

Dell™ Latitude™ D530

Quick Reference Guide

Model PP17L

Notes, Notices, and Cautions



NOTE: A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.



NOTICE: A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.



CAUTION: A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

Information in this document is subject to change without notice.

© 2007 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, *Latitude*, *ExpressCharge*, and *Undock & Go* are trademarks of Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows*, *Outlook*, and *Windows Vista* are either trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries; *Bluetooth* is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc. and is used by Dell under license.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

Model PP17L

September 2007

P/N PT052

Rev. A00

Contents

Finding Information	5
Setting Up Your Computer	11
Transferring Information to a New Computer	11
Turning Off Your Computer	16
About Your Computer	17
Front View	17
Left Side View	18
Right Side View	18
Back View	19
Bottom View	20
Using a Battery	21
Battery Performance	21
Checking the Battery Charge	22
Power Management Modes	24
Configuring Power Management Settings	26
Accessing Power Options Properties	26
Charging the Battery	26
Replacing the Battery	27
Storing a Battery	28
Troubleshooting	28
Lockups and Software Problems	29
Dell Diagnostics	30
Index	35

Finding Information

-  **NOTE:** Some features or media may be optional and may not ship with your computer. Some features or media may not be available in certain countries.
-  **NOTE:** Additional information may ship with your computer.

What Are You Looking For?	Find It Here
• A diagnostic program for my computer • Drivers for my computer • My device documentation • Notebook System Software (NSS)	Drivers and Utilities Disc Documentation and drivers are already installed on your computer. You can use the disc to reinstall drivers (see "Reinstalling Drivers and Utilities" in your <i>User's Guide</i>) or to run the Dell Diagnostics (see "Starting the Dell Diagnostics From the Optional Drivers and Utilities Disc" on page 32). Readme files may be included on your disc to provide last-minute updates about technical changes to your computer or advanced technical-reference material for technicians or experienced users.



- NOTE:** Drivers and documentation updates can be found at support.dell.com.
- NOTE:** The *Drivers and Utilities* disc may be optional and may not ship with your computer.

What Are You Looking For?

- Warranty information
- Terms and Conditions (U.S. only)
- Safety instructions
- Regulatory information
- Ergonomics information
- End User License Agreement

Find It Here**Dell™ Product Information Guide**

-
- Specifications
 - How to configure system settings
 - How to troubleshoot and solve problems

Dell Latitude™ User's Guide

Microsoft® Windows® XP and Windows Vista™ Help and Support Center

1 Click Start→ Help and Support→ Dell User and System Guides→ System Guides.

2 Click the *User's Guide* for your computer.

What Are You Looking For?	Find It Here
• Service Tag and Express Service Code • Microsoft Windows License Label	Service Tag and Microsoft® Windows® License NOTE: Your computer's Service Tag and Microsoft Windows License labels are located on your computer. Your computer's Service Tag contains both a Service Tag number and an Express Service Code. • Use the Service Tag to identify your computer when you use support.dell.com or contact support. • Enter the Express Service Code to direct your call when contacting support.  • Use the product key on the License Label if you need to reinstall your operating system. NOTE: As an increased security measure, the newly designed Microsoft Windows license label incorporates a missing portion or "hole" to discourage removal of the label.

What Are You Looking For?	Find It Here
• Solutions — Troubleshooting hints and tips, articles from technicians, and online courses, frequently asked questions • Community — Online discussion with other Dell customers • Upgrades — Upgrade information for components, such as memory, the hard drive, and the operating system • Customer Care — Contact information, service call and order status, warranty, and repair information • Service and support — Service call status and support history, service contract, online discussions with technical support • Dell Technical Update Service — Proactive e-mail notification of software and hardware updates for your computer • Reference — Computer documentation, details on my computer configuration, product specifications, and white papers • Downloads — Certified drivers, patches, and software updates	Dell Support Website — support.dell.com NOTE: Select your region or business segment to view the appropriate support site.

What Are You Looking For?	Find It Here
• Notebook System Software (NSS) — If you reinstall the operating system for your computer, you should also reinstall the NSS utility. NSS provides critical updates for your operating system and support for processors, optical drives, USB devices, and so on. NSS is necessary for correct operation of your Dell computer. The software automatically detects your computer and operating system and installs the updates appropriate for your configuration.	To download Notebook System Software: 1 Go to support.dell.com and click Drivers & Downloads. 2 Enter your Service Tag and click Go, or select your Product Type and Product Model and click Confirm. 3 Click the plus sign (+) by System Utilities, click Notebook System Software, and click Download Now. 4 Click Run to run the utility. NOTE: The support.dell.com user interface may vary depending on your selections.
• Software upgrades and troubleshooting hints — Frequently asked questions, hot topics, and general health of your computing environment	Dell Support Utility The Dell Support Utility is an automated upgrade and notification system installed on your computer. This support provides real-time health scans of your computing environment, software updates, and relevant self-support information. Access the Dell Support Utility from the  icon in the taskbar.
• How to find information about my computer and its components • How to connect to the Internet • How to add user accounts for different people • How to transfer files and settings from another computer	Windows Welcome Center The Windows Welcome Center automatically appears when you use the computer for the first time. You can choose to have it appear every time you start your PC by placing a check in the Run at startup checkbox. Another method of accessing the Welcome Center is to click the Windows Vista Start button , and then click Welcome Center.

What Are You Looking For?	Find It Here
• How to use Microsoft Windows XP • How to use Microsoft Windows Vista • How to work with programs and files • How to personalize my desktop	Windows Help and Support <i>Microsoft Windows XP:</i> 1 Click the Start button and click Help and Support. 2 Either select one of the topics listed, or type a word or phrase that describes your problem into the Search box, click the arrow icon, and then click the topic that describes your problem. 3 Follow the instructions on the screen. <i>Microsoft Windows Vista:</i> 1 Click the Windows Vista Start button , and then click Help and Support. 2 In <i>Search Help</i>, type a word or phrase that describes your problem, and then press <Enter> or click the magnifying glass. 3 Click the topic that describes your problem. 4 Follow the instructions on the screen.
• Information on network activity, the Power Management Wizard, hotkeys, and other items controlled by Dell QuickSet.	Dell QuickSet Help To view <i>Dell QuickSet Help</i>, right-click the QuickSet icon in the Microsoft Windows taskbar, and select Help. The taskbar is located in the lower-right corner of your screen.
• How to reinstall my operating system	Operating System Disc NOTE: The <i>Operating System</i> disc may be optional and may not ship with your computer. NOTE: Pre-installed operating systems include a recover partition to restore your PC operating system.

What Are You Looking For?

Find It Here

The operating system is already installed on your computer. To reinstall your operating system, use the *Operating System* disc.



After you reinstall your operating system, use the *Drivers and Utilities* disc to reinstall drivers for the devices that came with your computer.

Your operating system product key label is located on your computer.

NOTE: The color of your disc varies based on the operating system you ordered.

Setting Up Your Computer

Transferring Information to a New Computer

You can use your operating system "wizards" to help you transfer files and other data from one computer to another—for example, from an *old* computer to a *new* computer. For instructions, see the following section that corresponds to the operating system that your computer is running.

Microsoft Windows XP

The Microsoft Windows XP operating system provides the Files and Settings Transfer Wizard to move data from a source computer to a new computer. You can transfer data, such as:

- E-mail messages
- Toolbar settings
- Window sizes
- Internet bookmarks

You can transfer the data to the new computer over a network or serial connection, or you can store it on removable media, such as a writable CD, for transfer to the new computer.



NOTE: You can transfer information from an old computer to a new computer by directly connecting a serial cable to the input/output (I/O) ports of the two computers. To transfer data over a serial connection, you must access the Network Connections utility from the Control Panel and perform additional configuration steps, such as setting up an advanced connection and designating the host computer and the guest computer.

For instructions on setting up a direct cable connection between two computers, see Microsoft Knowledge Base Article #305621, titled *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP*. This information may not be available in certain countries.

For transferring information to a new computer, you must run the Files and Settings Transfer Wizard. You can use the optional *Operating System* disc for this process or you can create a wizard disk with the Files and Settings Transfer Wizard.

Running the Files and Settings Transfer Wizard With the Operating System Disc



NOTE: This procedure requires the *Operating System* disc. This disc is optional and may not be included with certain computers.

To prepare a new computer for the file transfer:

- 1 Open the Files and Settings Transfer Wizard: click **Start**→**All Programs**→**Accessories**→**System Tools**→**Files and Settings Transfer Wizard**.
- 2 When the **Files and Settings Transfer Wizard** welcome screen appears, click **Next**.

- 3** On the **Which computer is this?** screen, click **New Computer**→ **Next**.
- 4** On the **Do you have a Windows XP CD?** screen, click **I will use the wizard from the Windows XP CD**→ **Next**.
- 5** When the **Now go to your old computer** screen appears, go to your old or source computer. Do *not* click **Next** at this time.

To copy data from the old computer:

- 1** On the old computer, insert the *Windows XP Operating System* disc.
- 2** On the **Welcome to Microsoft Windows XP** screen, click **Perform additional tasks**.
- 3** Under **What do you want to do?**, click **Transfer files and settings**→ **Next**.
- 4** On the **Which computer is this?** screen, click **Old Computer**→ **Next**.
- 5** On the **Select a transfer method** screen, click the transfer method you prefer.
- 6** On the **What do you want to transfer?** screen, select the items you want to transfer and click **Next**.

After the information has been copied, the **Completing the Collection Phase** screen appears.

- 7** Click **Finish**.

To transfer data to the new computer:

- 1** On the **Now go to your old computer** screen on the new computer, click **Next**.
- 2** On the **Where are the files and settings?** screen, select the method you chose for transferring your settings and files and click **Next**.

The wizard reads the collected files and settings and applies them to your new computer.

When all of the settings and files have been applied, the **Finished** screen appears.

- 3** Click **Finished** and restart the new computer.

Running the Files and Settings Transfer Wizard Without the Operating System Disc

To run the Files and Settings Transfer Wizard without the *Operating System* disc, you must create a wizard disc that will allow you to create a backup image file to removable media.

To create a wizard disk, use your new computer with Windows XP and perform the following steps:

- 1 Open the Files and Settings Transfer Wizard: click **Start**→ **All Programs**→ **Accessories**→ **System Tools**→ **Files and Settings Transfer Wizard**.
- 2 When the **Files and Settings Transfer Wizard** welcome screen appears, click **Next**.
- 3 On the **Which computer is this?** screen, click **New Computer**→ **Next**.
- 4 On the **Do you have a Windows XP CD?** screen, click **I want to create a Wizard Disk in the following drive**→ **Next**.
- 5 Insert the removable media, such as a writable CD, and click **OK**.
- 6 When the disk creation completes and the **Now go to your old computer** message appears, *do not* click **Next**.
- 7 Go to the old computer.

To copy data from the old computer:

- 1 On the old computer, insert the wizard disk.
- 2 Click **Start**→ **Run**.
- 3 In the **Open** field on the **Run** window, browse to the path for **fastwiz** (on the appropriate removable media) and click **OK**.
- 4 On the **Files and Settings Transfer Wizard** welcome screen, click **Next**.
- 5 On the **Which computer is this?** screen, click **Old Computer**→ **Next**.
- 6 On the **Select a transfer method** screen, click the transfer method you prefer.
- 7 On the **What do you want to transfer?** screen, select the items you want to transfer and click **Next**.

After the information has been copied, the **Completing the Collection Phase** screen appears.

- 8 Click **Finish**.

To transfer data to the new computer:

- 1 On the **Now go to your old computer** screen on the new computer, click **Next**.
- 2 On the **Where are the files and settings?** screen, select the method you chose for transferring your settings and files and click **Next**. Follow the instructions on the screen.

The wizard reads the collected files and settings and applies them to your new computer.

When all of the settings and files have been applied, the **Finished** screen appears.

- 3 Click **Finished** and restart the new computer.



NOTE: For more information about this procedure, search support.dell.com for document #154781 (*What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?*).



NOTE: Access to the Dell Knowledge Base document may not be available in certain countries.

Microsoft Windows Vista

- 1 Click the Windows Vista Start button , and then click **Transfer files and settings**→ **Start Windows Easy Transfer**.
- 2 In the **User Account Control** dialog box, click **Continue**.
- 3 Click **Start a new transfer** or **Continue a transfer in progress**.

Follow the instructions provided on the screen by the Windows Easy Transfer wizard.

Turning Off Your Computer



NOTICE: To avoid losing data, save and close all open files and exit all open programs before you turn off your computer.

1 Shut down the operating system:

- a** Save and close all open files and exit all open programs.
- b** *In the Microsoft Windows XP operating system, click **Start→ Shut Down→ Shut down**.*

*In the Microsoft Windows Vista™ operating system, click the Windows Vista Start button , click the arrow in the lower-right corner of the Start menu as shown below, and then click **Shut Down**.*



The computer turns off after the operating system shutdown process is complete.

- 2** Ensure that the computer and all attached devices are turned off. If your computer and attached devices did not automatically turn off when you shut down your operating system, press and hold the power button for about 4 seconds to turn them off.

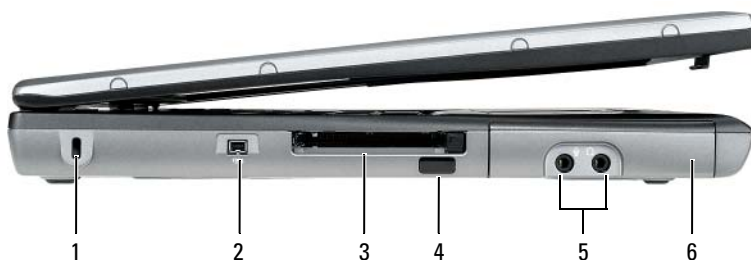
About Your Computer

Front View



- | | | | |
|---|-------------------|---|------------------------|
| 1 | display | 2 | device status lights |
| 3 | keyboard | 4 | touch pad |
| 5 | display latch | 6 | speaker |
| 7 | touch pad buttons | 8 | keyboard status lights |
| 9 | power button | | |

Left Side View



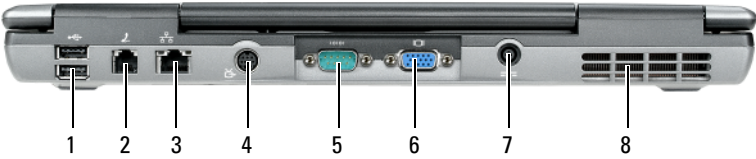
- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1 security cable slot | 2 IEEE 1394 Connector |
| 3 PC Card/ExpressCard slot | 4 infrared sensor |
| 5 audio connectors (2) | 6 hard drive |

Right Side View



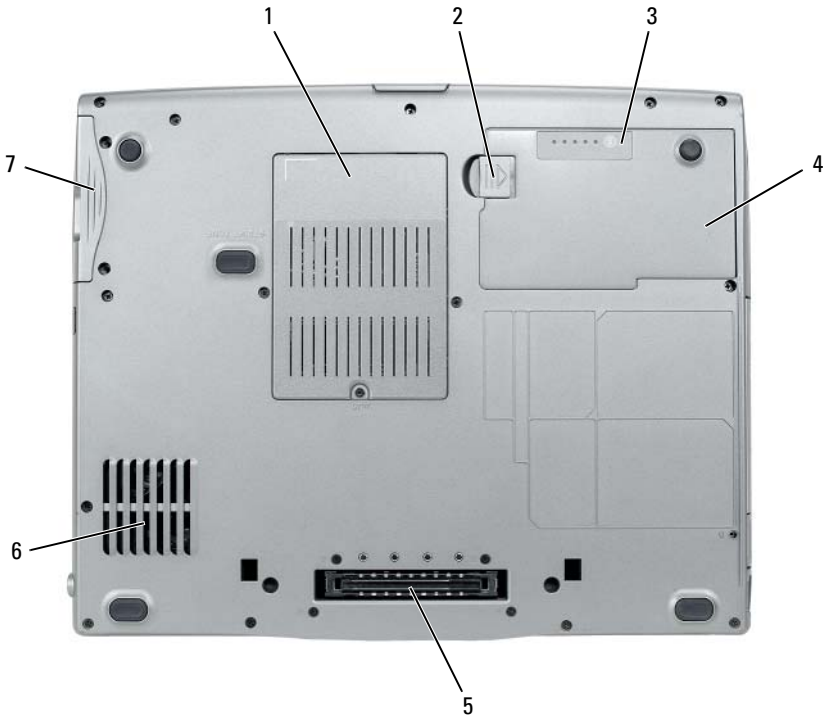
- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1 media bay | 2 device latch release |
| 3 USB connectors (2) | |

Back View



- | | | | |
|---|---------------------------|---|--------------------------|
| 1 | USB connectors (2) | 2 | modem connector (RJ-11) |
| 3 | network connector (RJ-45) | 4 | S-video TV-out connector |
| 5 | serial connector | 6 | video connector |
| 7 | AC adapter connector | 8 | air vents |

Bottom View



- | | | | |
|---|--|---|---------------------------|
| 1 | memory module/modem/WLAN Mini-Card/coin-cell battery cover | 2 | battery-bay latch release |
| 3 | battery charge gauge/health gauge | 4 | battery |
| 5 | docking-device connector | 6 | air vents |
| 7 | hard drive | | |

Using a Battery

Battery Performance



NOTE: For information about the Dell warranty for your computer, see the *Product Information Guide* or separate paper warranty document that shipped with your computer.

For optimal computer performance and to help preserve BIOS settings, operate your Dell portable computer with the main battery installed at all times. One battery is supplied as standard equipment in the battery bay.



NOTE: Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer. For best results, operate the computer with the AC adapter until the battery is fully charged. To view battery charge status, check the Power Meter in Power Options (see "Accessing Power Options Properties" on page 26).



NOTE: Battery operating time (the time the battery can hold a charge) decreases over time. Depending on how often the battery is used and the conditions under which it is used, you may need to purchase a new battery during the life of your computer.



NOTE: It is recommended that you connect your computer to an electrical outlet when writing to a CD or DVD.

Operating time is significantly reduced when you perform operations including, but not limited to, the following:

- Using optical drives.
- Using wireless communications devices, PC Cards, Express Cards, media memory cards, or USB devices.
- Using high-brightness display settings, 3D screen savers, or other power-intensive programs such as complex 3D graphics applications.
- Running the computer in maximum performance mode. See "Configuring Power Management Settings" on page 26 for information about accessing Windows Power Options Properties or Dell QuickSet, which you can use to configure power management settings.

You can check the battery charge before you insert the battery into the computer. You can also set power management options to alert you when the battery charge is low.

 **CAUTION:** Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The battery is designed to work with your Dell computer. Do not use a battery from other computers with your computer.

 **CAUTION:** Do not dispose of batteries with household waste. When your battery no longer holds a charge, call your local waste disposal or environmental agency for advice on disposing of a lithium-ion battery. See "Battery Disposal" in the *Product Information Guide*.

 **CAUTION:** Misuse of the battery may increase the risk of fire or chemical burn. Do not puncture, incinerate, disassemble, or expose the battery to temperatures above 65°C (149°F). Keep the battery away from children. Handle damaged or leaking batteries with extreme care. Damaged batteries may leak and cause personal injury or equipment damage.

Checking the Battery Charge

The Dell QuickSet Battery Meter, the Microsoft Windows Power Meter window and  icon, the battery charge gauge and health gauge, and the low-battery warning provide information on the battery charge.

Dell QuickSet Battery Meter

If Dell QuickSet is installed, press <Fn><F3> to display the QuickSet Battery Meter. The Battery Meter displays status, battery health, charge level, and charge completion time for the battery in your computer.

For more information about QuickSet, right-click the QuickSet icon in the taskbar, and click **Help**.

Microsoft Windows Power Meter

The Windows Power Meter indicates the remaining battery charge. To check the Power Meter, double-click the  icon on the taskbar.

If the computer is connected to an electrical outlet, a  icon appears.

Charge Gauge

By either pressing once or *pressing and holding* the status button on the charge gauge on the battery, you can check:

- Battery charge (check by pressing and *releasing* the status button)
- Battery health (check by pressing and *holding* the status button)

The battery operating time is largely determined by the number of times it is charged. After hundreds of charge and discharge cycles, batteries lose some charge capacity—or battery health. That is, a battery can show a status of "charged" but maintain a reduced charge capacity (health).

Check the Battery Charge

To check the battery charge, *press and release* the status button on the battery charge gauge to illuminate the charge-level lights. Each light represents approximately 20 percent of the total battery charge. For example, if the battery has 80 percent of its charge remaining, four of the lights are on. If no lights appear, the battery has no charge.

Check the Battery Health



NOTE: You can check battery health in one of two ways: by using the charge gauge on the battery as described below and by using the Battery Meter in Dell QuickSet. For information about QuickSet, right-click the icon in the taskbar, and click **Help**.

To check the battery health using the charge gauge, *press and hold* the status button on the battery charge gauge for at least 3 seconds. If no lights appear, the battery is in good condition, and more than 80 percent of its original charge capacity remains. Each light represents incremental degradation. If five lights appear, less than 60 percent of the charge capacity remains, and you should consider replacing the battery. See "Using a Battery" on page 21 for more information about the battery operating time.

Low-Battery Warning



NOTICE: To avoid losing or corrupting data, save your work immediately after a low-battery warning. Then connect the computer to an electrical outlet, or install a second battery in the media bay. If the battery runs completely out of power, hibernate mode begins automatically.

A pop-up window warns you when the battery charge is approximately 90 percent depleted. If two batteries are installed, the low-battery warning means that the combined charge of both batteries is approximately 90 percent depleted. The computer enters hibernate mode when the battery charge is at a critically low level.

You can change the settings for the battery alarms in **QuickSet** or the **Power Options Properties** window. See "Configuring Power Management Settings" on page 26 for information about accessing **QuickSet** or the **Power Options Properties** window.

Conserving Battery Power

Perform the following actions to conserve battery power:

- Connect the computer to an electrical outlet when possible because battery life is largely determined by the number of times the battery is used and recharged.
- Place the computer in standby mode or hibernate mode when you leave the computer unattended for long periods of time. See "Power Management Modes" on page 24.
- Use the Power Management Wizard or the **Power Options Properties** window to select options to optimize your computer's power usage. These options can also be set to change when you press the power button, close the display, or press <Fn><Esc>.



NOTE: See "Configuring Power Management Settings" on page 26 for information on conserving battery power.

Power Management Modes

Standby and Sleep Mode

Standby mode (sleep mode in Microsoft Windows Vista) conserves power by turning off the display and the hard drive after a predetermined period of inactivity (a time-out). When the computer exits standby or sleep mode, it returns to the same operating state it was in before entering standby or sleep mode.



NOTICE: If your computer loses AC and battery power while in standby or sleep mode, it may lose data.

To enter standby mode in Windows XP, click the **Start** button, click **Turn off computer**, and then click **Stand by**.

To enter sleep mode in Windows Vista, click the Windows Vista Start button , and then click **Sleep**.

Depending on how you set the power management options in the **Power Options Properties** window or the QuickSet Power Management Wizard, you may also use one of the following methods:

- Press the power button.
- Close the display.
- Press <Fn><Esc>.

To exit standby or sleep mode, press the power button or open the display, depending on how you set the power management options. You cannot make the computer exit standby or sleep mode by pressing a key or touching the touch pad.

Hibernate Mode

Hibernate mode conserves power by copying system data to a reserved area on the hard drive and then completely turning off the computer. When the computer exits hibernate mode, it returns to the same operating state it was in before entering hibernate mode.



NOTICE: You cannot remove devices or undock your computer while your computer is in hibernate mode.

Your computer enters hibernate mode if the battery charge level becomes critically low.

To manually enter hibernate mode in Windows XP, click the **Start** button, click **Turn off computer**, press and hold <Shift>, and then click **Hibernate**.

To manually enter hibernate mode in Windows Vista, click the Windows Vista Start button , and then click **Hibernate**.

Depending on how you set the power management options in the **Power Options Properties** window or the QuickSet Power Management Wizard, you may also use one of the following methods to enter hibernate mode:

- Press the power button.
- Close the display.
- Press <Fn><Esc>.



NOTE: Some PC Cards or Express Cards may not operate correctly after the computer exits hibernate mode. Remove and reinsert the card, or simply restart (reboot) your computer.

To exit hibernate mode, press the power button. The computer may take a short time to exit hibernate mode. You cannot make the computer exit hibernate mode by pressing a key or touching the touch pad. For more information on hibernate mode, see the documentation that came with your operating system.

Configuring Power Management Settings

You can use the QuickSet Power Management Wizard or Windows Power Options Properties to configure the power management settings on your computer. For more information about QuickSet, right-click the QuickSet icon in the taskbar and click **Help**.

Accessing Power Options Properties

Windows XP

Click the **Start** button, point to **Control Panel**→**Performance and Maintenance**, and then click **Power Options**

Windows Vista

Click the Windows Vista Start button , click **Control Panel**, click **System and Maintenance**, and then click **Power Options**.

Charging the Battery

When you connect the computer to an electrical outlet or install a battery while the computer is connected to an electrical outlet, the computer checks the battery charge and temperature. If necessary, the AC adapter then charges the battery and maintains the battery charge.



NOTE: With Dell ExpressCharge™, when the computer is turned off, the AC adapter charges a completely discharged battery to 80 percent in about 1 hour and to 100 percent in approximately 2 hours. Charge time is longer with the computer turned on. You can leave the battery in the computer for as long as you like. The battery's internal circuitry prevents the battery from overcharging.

If the battery is hot from being used in your computer or being in a hot environment, the battery may not charge when you connect the computer to an electrical outlet.

The battery is too hot to start charging if the  light flashes alternately green and orange. Disconnect the computer from the electrical outlet and allow the computer and the battery to cool to room temperature. Then connect the computer to an electrical outlet to continue charging the battery. For information about resolving problems with a battery, see "Power Problems" in your *User's Guide*.

Replacing the Battery



CAUTION: Using an incompatible battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a compatible battery purchased from Dell. The battery is designed to work with your Dell™ computer. Do not use a battery from other computers with your computer.



CAUTION: Before performing these procedures, turn off the computer, disconnect the AC adapter from the electrical outlet and the computer, disconnect the modem from the wall connector and computer, and remove any other external cables from the computer.

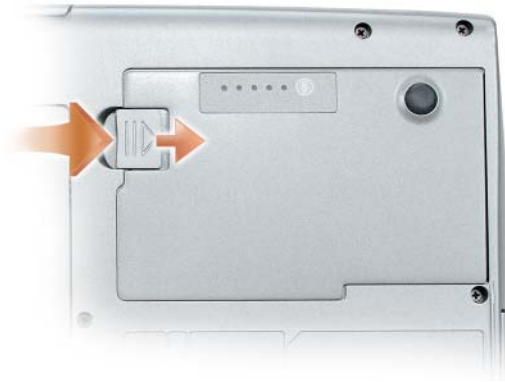


NOTICE: You must remove all external cables from the computer to avoid possible connector damage.

For information about replacing the second battery, which is located in the media bay, see the *User's Guide* for your system on support.dell.com.

To remove the battery:

- 1 If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.
- 2 Ensure that the computer is turned off.
- 3 Slide the battery-bay latch release on the bottom of the computer, and then remove the battery from the bay.



To replace the battery, follow the removal procedure in reverse order and press down until the battery-bay latch release fully engages.

Storing a Battery

Remove the battery when you store your computer for an extended period of time. A battery discharges during prolonged storage. After a long storage period, recharge the battery fully (see "Charging the Battery" on page 26) before you use it.

Troubleshooting

Follow these tips when you troubleshoot your computer:

- If you added or removed a part before the problem started, review the installation procedures and ensure that the part is correctly installed.
- If a peripheral device does not work, ensure that the device is properly connected.
- If an error message appears on the screen, write down the exact message. This message may help support personnel diagnose and fix the problem(s).
- If an error message occurs in a program, see the program's documentation.



NOTE: The procedures in this document were written for the Windows default view, so they may not apply if you set your Dell computer to the Windows Classic view.

Lockups and Software Problems



CAUTION: Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.

The computer does not start up

ENSURE THAT THE POWER CABLE IS FIRMLY CONNECTED TO THE COMPUTER AND TO THE ELECTRICAL OUTLET

The computer stops responding



NOTICE: You may lose data if you are unable to perform an operating system shutdown.

TURN THE COMPUTER OFF — If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds (until the computer turns off), and then restart your computer.

A program stops responding

END THE PROGRAM —

- 1 Press <Ctrl><Shift><Esc> simultaneously to access the Task Manager.
- 2 Click the **Applications** tab.
- 3 Click to select the program that is no longer responding.
- 4 Click **End Task**.

A program crashes repeatedly



NOTE: Most software includes installation instructions in its documentation or on a floppy disk, CD, or DVD.

CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION — If necessary, uninstall and then reinstall the program.

A program is designed for an earlier Windows operating system

RUN THE PROGRAM COMPATIBILITY WIZARD —

Windows XP:

The Program Compatibility Wizard configures a program so that it runs in an environment similar to non-XP operating system environments.

- 1 Click **Start**→ **All Programs**→ **Accessories**→ **Program Compatibility Wizard**→ **Next**.
- 2 Follow the instructions on the screen.

Windows Vista:

The Program Compatibility Wizard configures a program so that it runs in an environment similar to non-Windows Vista operating system environments.

- 1 Click Start  → Control Panel → Programs → Use an older program with this version of Windows.
- 2 In the welcome screen, click Next.
- 3 Follow the instructions on the screen.

A solid blue screen appears

TURN THE COMPUTER OFF — If you are unable to get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 8 to 10 seconds (until the computer turns off), and then restart your computer.

Other software problems

CHECK THE SOFTWARE DOCUMENTATION OR CONTACT THE SOFTWARE MANUFACTURER FOR TROUBLESHOOTING INFORMATION —

- Ensure that the program is compatible with the operating system installed on your computer.
- Ensure that your computer meets the minimum hardware requirements needed to run the software. See the software documentation for information.
- Ensure that the program is installed and configured properly.
- Verify that the device drivers do not conflict with the program.
- If necessary, uninstall and then reinstall the program.

BACK UP YOUR FILES IMMEDIATELY

USE A VIRUS-SCANNING PROGRAM TO CHECK THE HARD DRIVE, FLOPPY DISKS, CDs, OR DVDs

SAVE AND CLOSE ANY OPEN FILES OR PROGRAMS AND SHUT DOWN YOUR COMPUTER THROUGH THE START MENU

Dell Diagnostics



CAUTION: Before you begin any of the procedures in this section, follow the safety instructions in the *Product Information Guide*.

When to Use the Dell Diagnostics

If you experience a problem with your computer, perform the checks in "Lockups and Software Problems" on page 29 and run the Dell Diagnostics before you contact Dell for technical assistance.

It is recommended that you print these procedures before you begin.



NOTICE: The Dell Diagnostics works only on Dell computers.



NOTE: The *Drivers and Utilities* disc is optional and may not ship with your computer.

Start the Dell Diagnostics from either your hard drive or from the optional *Drivers and Utilities* disc.

Starting the Dell Diagnostics From Your Hard Drive

The Dell Diagnostics is located on a hidden diagnostic utility partition on your hard drive.



NOTE: If your computer cannot display a screen image, contact Dell (see "Contacting Dell" in your *User's Guide*).

- 1 Shut down the computer.
- 2 If the computer is connected to a docking device (docked), undock it. See the documentation that came with your docking device for instructions.
- 3 Connect the computer to an electrical outlet.
- 4 The Dell Diagnostics can be invoked in one of two ways:
 - Turn on the computer. When the DELL™ logo appears, press <F12> immediately. Select **Diagnostics** from the boot menu and press <Enter>.



NOTE: If you wait too long and the operating system logo appears, continue to wait until you see the Microsoft Windows desktop. Then shut down your computer and try again.

- Press and hold the <Fn> key while powering the computer on.



NOTE: If you see a message stating that no diagnostics utility partition has been found, run the Dell Diagnostics from the optional *Drivers and Utilities* disc.

The computer runs the Pre-boot System Assessment, a series of initial tests of your system board, keyboard, hard drive, and display.

- During the assessment, answer any questions that appear.
- If a failure is detected, the computer stops and beeps. To stop the assessment and restart the computer, press <Esc>; to continue to the next test, press <y>; to retest the component that failed, press <r>.
- If failures are detected during the Pre-boot System Assessment, write down the error code(s) and contact Dell (see "Contacting Dell" in your *User's Guide*).

If the Pre-boot System Assessment completes successfully, you receive the message `Booting Dell Diagnostic Utility Partition`. Press any key to continue.

- 5 Press any key to start the Dell Diagnostics from the diagnostics utility partition on your hard drive.

Starting the Dell Diagnostics From the Optional Drivers and Utilities Disc

- 1 Insert the *Drivers and Utilities* disc.
- 2 Shut down and restart the computer.

When the DELL logo appears, press <F12> immediately.

If you wait too long and the Windows logo appears, continue to wait until you see the Windows desktop. Then shut down your computer and try again.



NOTE: The next steps change the boot sequence for one time only. On the next start-up, the computer boots according to the devices specified in the system setup program.

- 3 When the boot device list appears, highlight **CD/DVD/CD-RW Drive** and press <Enter>.
- 4 Select the **Boot from CD-ROM** option from the menu that appears and press <Enter>.
- 5 Type 1 to start the menu and press <Enter> to proceed.
- 6 Select **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** from the numbered list. If multiple versions are listed, select the version appropriate for your computer.
- 7 When the Dell Diagnostics **Main Menu** appears, select the test that you want to run.

Dell Diagnostics Main Menu

- 1 After the Dell Diagnostics loads and the **Main Menu** screen appears, click the button for the option you want.

Option	Function
Express Test	Performs a quick test of devices. The test typically takes 10 to 20 minutes and requires no interaction on your part. Run Express Test first to increase the possibility of tracing the problem quickly.
Extended Test	Performs a thorough check of devices. The test typically takes 1 hour or more and requires you to answer questions periodically
Custom Test	Tests a specific device. You can customize the tests you want to run.
Symptom Tree	Lists the most common symptoms encountered and allows you to select a test based on the symptom of the problem you are having.

- 2 If a problem is encountered during a test, a message appears with an error code and a description of the problem. Write down the error code and problem description and follow the instructions on the screen.

If you cannot resolve the error condition, contact Dell (see "Contacting Dell" in your *User's Guide*).

 **NOTE:** The Service Tag for your computer is located at the top of each test screen. If you contact Dell, technical support will ask for your Service Tag.

- 3 If you run a test from the **Custom Test** or **Symptom Tree** option, click the applicable tab described in the following table for more information.

Tab	Function
Results	Displays the results of the test and any error conditions encountered.
Errors	Displays error conditions encountered, error codes, and the problem description.
Help	Describes the test and may indicate requirements for running the test.

Tab	Function
Configuration	Displays your hardware configuration for the selected device. The Dell Diagnostics obtains configuration information for all devices from system setup, memory, and various internal tests, and it displays the information in the device list in the left pane of the screen. The device list may not display the names of all the components installed on your computer or all devices attached to your computer.
Parameters	Allows you to customize the test by changing the test settings.

- 4 When the tests are completed, if you are running the Dell Diagnostics from the *Drivers and Utilities* disc, remove the disc.
- 5 When the tests are complete, close the test screen to return to the **Main Menu** screen. To exit the Dell Diagnostics and restart the computer, close the **Main Menu** screen.

Index

B

battery
charge gauge, 22
charging, 26
checking the charge, 22
performance, 21
power meter, 22
removing, 27
storing, 28

C

computer
crashes, 29-30
stops responding, 29

D

Dell Diagnostics, 30
Dell support site, 8
diagnostics
Dell, 30
documentation
End User License Agreement, 6
ergonomics, 6
online, 8
Product Information Guide, 6
regulatory, 6
safety, 6

documentation (*continued*)
User's Guide, 6
warranty, 6

Drivers and Utilities disc
Dell Diagnostics, 30

E

End User License Agreement, 6
ergonomics information, 6

H

hardware
Dell Diagnostics, 30
hibernate mode, 25

I

installing parts
turning off your computer, 16

L

labels
Microsoft Windows, 7
Service Tag, 7

O

- operating system
 - reinstalling, 10
- Operating System disc, 10

P

- power
 - hibernate mode, 25
 - standby mode, 24
- problems
 - blue screen, 30
 - computer crashes, 29-30
 - computer stops responding, 29
 - Dell Diagnostics, 30
 - general, 29
 - program crashes, 29
 - program stops responding, 29
 - software, 29-30
- Product Information Guide, 6

Q

- QuickSet Help, 10

R

- regulatory information, 6

S

- safety instructions, 6
- Service Tag, 7
- software
 - problems, 29-30
- standby mode
 - about, 24
- Starting the Dell Diagnostics
 - From the Drivers and Utilities Disc, 32
- Starting the Dell Diagnostics
 - From Your Hard Drive, 31
- support website, 8

T

- troubleshooting
 - Dell Diagnostics, 30

U

- User's Guide, 6

W

- warranty information, 6
- Windows 2000
 - hibernate mode, 25
 - standby mode, 24

Windows Vista
 reinstalling, 10

Windows XP
 hibernate mode, 25
 reinstalling, 10
 standby mode, 24

Dell™ Latitude™ D530

Guide de référence rapide

Modèle PP17L

Remarques, avis et précautions



REMARQUE : Une REMARQUE indique des informations importantes qui peuvent vous aider à mieux utiliser votre ordinateur.



AVIS : Un AVIS vous avertit d'un risque d'endommagement du matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.



PRÉCAUTION : Une PRÉCAUTION indique un risque potentiel d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

Les informations de ce document sont sujettes à modification sans préavis.

© 2007 Dell Inc. Tous droits réservés.

La reproduction de ce document, de quelque manière que ce soit, sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Marques utilisées dans ce document : *Dell*, le logo *DELL*, *Latitude*, *ExpressCharge* et *Undock & Go* sont des marques de Dell Inc. ; *Microsoft*, *Windows*, *Outlook* et *Windows Vista* sont des marques ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays ; *Bluetooth* est une marque déposée appartenant à Bluetooth SIG, Inc., et utilisée par Dell sous licence.

D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou à leurs produits. Dell Inc. rejette tout intérêt propriétaire dans les marques et les noms commerciaux autres que les siens.

Modèle PP17L

Septembre 2007

Réf. PT052

Rév. A00

Table des matières

Recherche d'informations	43
Configuration de votre ordinateur	50
Transfert d'informations vers un nouvel ordinateur	50
Mise hors tension de l'ordinateur	54
À propos de votre ordinateur	55
Vue frontale	55
Vue du côté gauche	56
Vue du côté droit	56
Vue arrière	57
Vue de dessous	58
Utilisation d'une batterie	59
Performances de la batterie	59
Vérification de la charge de la batterie	60
Modes d'économie d'énergie	63
Configuration des paramètres de gestion de l'alimentation	64
Accès aux propriétés des options d'alimentation	65
Chargement de la batterie	65
Remplacement de la batterie	66
Stockage de la batterie	67
Dépannage	67
Problèmes de blocages et logiciels	67
Dell Diagnostics	69
Indice analitico	75

Recherche d'informations

- **REMARQUE :** Il se peut que certaines fonctionnalités et certains supports soient en option et ne soient pas livrés avec votre ordinateur. Certaines fonctionnalités ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.
- **REMARQUE :** Il est possible que des informations supplémentaires soient fournies avec votre ordinateur.

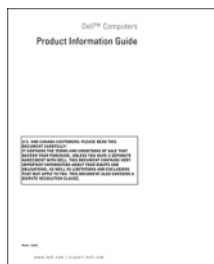
Que recherchez-vous ?	Cherchez ici
• Programme de diagnostic pour mon ordinateur • Pilotes pour mon ordinateur • La documentation concernant mon appareil • NSS (Notebook System Software)	Disque Drivers and Utilities (Pilotes et utilitaires) La documentation et les pilotes sont déjà installés sur l'ordinateur. Vous pouvez utiliser le disque pour réinstaller les pilotes (reportez-vous à la section « Réinstallation des pilotes et des utilitaires » de votre <i>Guide d'utilisation</i>) ou exécuter Dell Diagnostics (reportez-vous à la section « Lancer Dell Diagnostics à partir du disque Drivers and Utilities en option » à la page 71). Des fichiers Lisez-moi, éventuellement inclus sur votre disque, fournissent des informations sur les modifications techniques apportées en dernière minute à votre système ou des informations de référence destinées aux techniciens ou aux utilisateurs expérimentés.



- REMARQUE :** Les dernières mises à jour des pilotes et de la documentation se trouvent à l'adresse support.dell.com.
- REMARQUE :** Il se peut que le disque *Drivers and Utilities* soit en option et qu'il ne soit pas livré avec tous les ordinateurs.

Que recherchez-vous ?

- Informations sur les garanties
- Termes et Conditions (États-Unis uniquement)
- Consignes de sécurité
- Informations sur les réglementations
- Informations relatives à l'ergonomie
- Contrat de licence pour utilisateur final

Cherchez ici**Guide d'information sur le produit Dell™**

- Caractéristiques
- Comment configurer les paramètres du système
- Comment déterminer et résoudre des problèmes

Guide d'utilisation Dell Latitude™

Centre d'aide et de support de Microsoft® Windows® XP et Windows Vista™

- 1** Cliquez sur **Démarrer**→ **Aide et support**→ **Dell User and System Guides** (Guides d'utilisation du système Dell)→ **System Guides** (Guides du système).
- 2** Cliquez sur le *Guide d'utilisation* de votre ordinateur.

Que recherchez-vous ?	Cherchez ici
• Numéro de service et code de service express • Étiquette de licence Microsoft® Windows®	Numéro de service et licence Microsoft® Windows® REMARQUE : Le numéro de service de votre ordinateur et les étiquettes de licence de Microsoft Windows se trouvent sur votre ordinateur. Le numéro de service de votre ordinateur inclut tant un numéro de service qu'un code de service express. • Utilisez le numéro de service pour identifier votre ordinateur lorsque vous accédez au site Web support.dell.com ou lorsque vous contactez le service de support. • Entrez le code de service express pour orienter votre appel lorsque vous contactez le service de support. 
	• Si vous devez réinstaller le système d'exploitation, utilisez la clé de produit située sur l'étiquette de licence. REMARQUE : Par mesure de sécurité, la nouvelle étiquette de licence de Microsoft Windows intègre une partie manquante afin d'éviter qu'elle ne soit enlevée.

Que recherchez-vous ?	Cherchez ici
• Solutions — Conseils et astuces de dépannage, articles de techniciens, cours en ligne et questions fréquemment posées • Forum clients — Discussion en ligne avec d'autres clients Dell • Mises à niveau — Informations sur les mises à niveau des composants, comme la mémoire, l'unité de disque dur et le système d'exploitation • Service clientèle — Coordonnées, appels de service et état des commandes, garantie et informations sur les réparations • Service et support — État des appels de service et historique du support, contrat de service, discussions en ligne avec le support technique • Service Dell Technical Update — Notification proactive par e-mail des mises à jour logicielles et matérielles de votre ordinateur • Référence — Documentation de l'ordinateur, détails sur la configuration de l'ordinateur, caractéristiques de produit et livres blancs • Téléchargements — Pilotes, correctifs et mises à jour logicielles agréés	Site Web de support de Dell — support.dell.com REMARQUE : Sélectionnez votre région ou votre secteur d'activité pour afficher le site de support qui vous concerne.

Que recherchez-vous ?	Cherchez ici
NSS (Notebook System Software - Logiciel système de portable) — Si vous réinstallez le système d'exploitation de votre ordinateur, vous devez également réinstaller l'utilitaire NSS. NSS fournit des mises à jour essentielles pour le système d'exploitation et la prise en charge des processeurs, des lecteurs optiques, des périphériques USB, etc. NSS est requis pour le bon fonctionnement de votre ordinateur Dell. Ce logiciel détecte automatiquement votre ordinateur et son système d'exploitation, et installe les mises à jour appropriées à votre configuration.	Pour télécharger NSS : 1 Rendez-vous sur support.dell.com et cliquez sur Drivers & Downloads (Pilotes et téléchargements). 2 Entrez votre numéro de service et cliquez sur OK/Go, ou sélectionnez le type et le modèle de votre produit, puis cliquez sur Confirm (Valider). 3 Cliquez sur le signe plus (+) en regard de System Utilities (Utilitaires système), cliquez sur Notebook System Software (Logiciel système de portable), puis sur Download Now (Télécharger maintenant). 4 Cliquez sur Exécuter pour lancer l'utilitaire. REMARQUE : L'interface utilisateur support.dell.com peut varier selon vos sélections.
Mises à niveau logicielles et astuces de dépannage — Questions fréquemment posées, sujets d'actualité et état général de votre environnement informatique	Utilitaire de support de Dell L'utilitaire de support de Dell est un système de mise à niveau et de notification automatique installé sur votre ordinateur. Il permet de réaliser des balayages en temps réel de l'état de votre environnement informatique et des mises à jour logicielles et fournit des informations de support automatique appropriées. Accédez à l'utilitaire de support de Dell à l'aide de l'icône  située dans la barre des tâches.

Que recherchez-vous ?	Cherchez ici
• Comment trouver des informations sur mon ordinateur et ses composants • Comment se connecter à Internet • Comment ajouter des comptes d'utilisateur pour différents utilisateurs • Comment transférer des fichiers et des paramètres à partir d'un autre ordinateur	Centre d'accueil de Windows Le Centre d'accueil de Windows s'affiche automatiquement lors de l'utilisation initiale de l'ordinateur. Vous pouvez choisir de le faire apparaître à chaque démarrage du PC. Pour ce faire, cochez la case Run at startup (Exécuter au démarrage). Vous pouvez utiliser une autre méthode pour accéder au Centre d'accueil : cliquez sur le bouton Démarrer de Windows Vista , puis sur Centre d'accueil.
• Comment utiliser Microsoft Windows XP • Comment utiliser Microsoft Windows Vista • Comment utiliser des programmes et des fichiers • Comment personnaliser mon bureau	Aide et support de Windows <i>Microsoft Windows XP :</i> 1 Cliquez sur le bouton Démarrer, puis sur Aide et Support. 2 Sélectionnez l'une des rubriques répertoriées ou entrez un terme ou une expression décrivant votre problème dans la zone Search (Rechercher), cliquez sur l'icône en forme de flèche puis sur la rubrique qui décrit votre problème. 3 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. <i>Microsoft Windows Vista :</i> 1 Cliquez sur le bouton Démarrer de Windows Vista , puis sur Aide et support. 2 Dans <i>Recherche d'aide</i>, entrez un mot ou une expression qui décrit votre problème, puis appuyez sur <Entrée> ou cliquez sur la loupe. 3 Cliquez sur la rubrique qui décrit votre problème. 4 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Que recherchez-vous ?	Cherchez ici
Informations sur l'activité réseau, l'Assistant Gestion de l'alimentation, les touches de raccourci et les éléments contrôlés par Dell QuickSet.	Aide Dell QuickSet Pour afficher l'<i>Aide Dell QuickSet</i>, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône <i>QuickSet</i> dans la barre des tâches de Microsoft Windows, puis sélectionnez Aide. La barre des tâches se trouve dans le coin inférieur droit de l'écran.
Comment réinstaller mon système d'exploitation	Disque Operating System REMARQUE : Il se peut que le disque <i>Operating System</i> soit en option et qu'il ne vous ait pas été livré avec votre ordinateur. REMARQUE : Les systèmes pré-installés incluent une partition de récupération qui permet de restaurer le système d'exploitation du PC. Le système d'exploitation est déjà installé sur votre ordinateur. Pour réinstaller le système d'exploitation, utilisez le disque <i>Operating System</i>. Après la réinstallation de votre système d'exploitation, utilisez le disque <i>Drivers and Utilities</i> pour réinstaller les pilotes des périphériques fournis avec l'ordinateur. L'étiquette de la Clé de produit du système d'exploitation est apposée sur l'ordinateur. REMARQUE : La couleur du disque varie selon le système d'exploitation que vous avez commandé.

Configuration de votre ordinateur

Transfert d'informations vers un nouvel ordinateur

Utilisez les « Assistants » de votre système d'exploitation pour faciliter le transfert de fichiers et de toute autre donnée d'un ordinateur à l'autre, par exemple, d'un *ancien* ordinateur vers un *nouvel* ordinateur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section correspondant au système d'exploitation que vous utilisez.

Microsoft Windows XP

Le système d'exploitation Microsoft Windows XP inclut l'Assistant Transfert de fichiers et de paramètres qui permet de déplacer les données de l'ordinateur source vers un nouvel ordinateur. Vous pouvez transférer des données telles que :

- messages e-mail
- paramètres de la barre d'outils
- tailles de fenêtre
- signets Internet

Vous pouvez transférer les données vers un nouvel ordinateur en utilisant une connexion réseau ou série, ou les stocker sur un support amovible, comme un CD inscriptible.



REMARQUE : Vous pouvez transférer les informations d'un ancien ordinateur vers un nouveau en connectant directement un câble série aux ports d'entrée/sortie (E/S) des deux ordinateurs. Pour le transfert de données par connexion série, vous devez accéder à l'utilitaire Connexions réseau depuis le Panneau de configuration et passer par des étapes de configuration supplémentaires, comme le paramétrage d'une connexion avancée et la désignation de l'ordinateur hôte et invité.

Pour des instructions sur la configuration d'une connexion à câble directe entre deux ordinateurs, reportez-vous à la base de connaissances de Microsoft Article n° 305621, intitulé *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Comment configurer une connexion à câble directe entre deux ordinateurs sous Windows XP). Il se peut que ces informations ne soient pas disponibles dans certains pays.

Pour transférer des informations vers un nouvel ordinateur, vous devez lancer l'Assistant Transfert de fichiers et de paramètres. Pour ce faire, utilisez le disque *Operating System* en option ou créez un disque Assistant contenant l'Assistant Transfert de fichiers et de paramètres.

Exécution de l'Assistant Transfert de fichiers et de paramètres avec le disque Operating System



REMARQUE : Le disque *Operating system* est requis. Toutefois, ce disque est en option et n'est pas obligatoirement expédié avec certains ordinateurs.

Pour préparer un nouvel ordinateur au transfert de fichiers :

- 1** Ouvrez l'Assistant Transfert de fichiers et de paramètres : cliquez sur Démarrer→ Tous les programmes→ Accessoires→ Outils système→ Assistant Transfert de fichiers et de paramètres.
- 2** Lorsque l'écran de bienvenue de l'Assistant Transfert de fichiers et de paramètres s'affiche, cliquez sur Suivant.
- 3** Dans l'écran De quel ordinateur s'agit-il ?, cliquez sur Nouvel ordinateur, puis sur Suivant.
- 4** Dans l'écran Avez-vous un CD-ROM de Windows XP ?, cliquez sur J'utiliserai l'Assistant du CD de Windows XP→ Suivant.
- 5** Lorsque l'écran Allez maintenant à votre ancien ordinateur s'affiche, allez à l'ancien ordinateur ou ordinateur source. Ne cliquez *pas* sur Suivant pour le moment.

Pour copier les données à partir de l'ancien ordinateur :

- 1** Sur l'ancien ordinateur, insérez le disque *Operating System* pour Windows XP.
- 2** Dans l'écran Bienvenue dans Microsoft Windows XP, cliquez sur Effectuer des tâches supplémentaires.
- 3** Sous Que voulez-vous faire ?, cliquez sur Transférer des fichiers et des paramètres→ Suivant.
- 4** Dans l'écran De quel ordinateur s'agit-il ?, cliquez sur Ancien ordinateur→ Suivant.
- 5** Dans l'écran Sélectionnez une méthode de transfert, cliquez sur la méthode de transfert de votre choix.
- 6** Dans l'écran Que voulez-vous transférer ?, sélectionnez les éléments à transférer, puis cliquez sur Suivant.
Une fois les informations copiées, l'écran **Fin de la phase de collecte des données** apparaît.
- 7** Cliquez sur Terminer.

Pour transférer les données vers le nouvel ordinateur :

- 1 Dans l'écran **Allez maintenant à votre ancien ordinateur** sur le nouvel ordinateur, cliquez sur **Suivant**.

- 2 Dans l'écran **Où sont les fichiers et les paramètres ?**, sélectionnez la méthode de transfert de vos paramètres et fichiers, puis cliquez sur **Suivant**.

L'Assistant lit les paramètres et fichiers recueillis, puis les applique à votre nouvel ordinateur.

Lorsque tous les paramètres et fichiers ont été appliqués, l'écran **Terminé** s'affiche.

- 3 Cliquez sur **Terminé** et redémarrez le nouvel ordinateur.

Exécution de l'Assistant Transfert de fichiers et de paramètres sans le disque Operating System

Pour exécuter l'Assistant Transfert de fichiers et de paramètres sans le disque *Operating System*, vous devez créer un disque Assistant qui va permettre la création d'un fichier d'image de sauvegarde pour support amovible.

Pour créer un disque Assistant, servez-vous de votre nouvel ordinateur doté de Windows XP et suivez les étapes suivantes :

- 1 Ouvrez l'Assistant Transfert de fichiers et de paramètres : cliquez sur **Démarrer**→ **Tous les programmes**→ **Accessoires**→ **Outils système**→ **Assistant Transfert de fichiers et de paramètres**.
- 2 Lorsque l'écran de bienvenue de l'Assistant **Transfert de fichiers et de paramètres** s'affiche, cliquez sur **Suivant**.
- 3 Dans l'écran **De quel ordinateur s'agit-il ?**, cliquez sur **Nouvel ordinateur**→ puis sur **Suivant**.
- 4 Dans l'écran **Avez-vous un CD-ROM de Windows XP ?**, cliquez sur **Je désire créer un disque Assistant dans le lecteur suivant**→ **Suivant**.
- 5 Insérez le support amovible, tel qu'un CD inscriptible, puis cliquez sur **OK**.
- 6 Lorsque la création du disque est terminée et que le message *Now go to your old computer* (**Allez maintenant à votre ancien ordinateur**) apparaît, *ne cliquez pas* sur **Suivant**.
- 7 Allez à votre ancien ordinateur.

Pour copier les données à partir de l'ancien ordinateur :

- 1 Insérez le disque Assistant sur l'ancien ordinateur.
- 2 Cliquez sur **Démarrer**→ **Exécuter**.
- 3 Dans le champ **Ouvrir** de la fenêtre **Exécuter**, recherchez le chemin **fastwiz** (pour le support amovible approprié) et cliquez sur **OK**.
- 4 Dans l'écran de bienvenue de l'**Assistant Transfert de fichiers et de paramètres**, cliquez sur **Suivant**.
- 5 Dans l'écran **De quel ordinateur s'agit-il ?**, cliquez sur **Ancien ordinateur**→ **Suivant**.
- 6 Dans l'écran **Sélectionnez une méthode de transfert**, cliquez sur la méthode de transfert de votre choix.
- 7 Dans l'écran **Que voulez-vous transférer ?**, sélectionnez les éléments à transférer, puis cliquez sur **Suivant**.

Une fois les informations copiées, l'écran **Fin de la phase de collecte des données** apparaît.

- 8 Cliquez sur **Terminer**.

Pour transférer les données vers le nouvel ordinateur :

- 1 Dans l'écran **Allez maintenant à votre ancien ordinateur** sur le nouvel ordinateur, cliquez sur **Suivant**.
- 2 Dans l'écran **Où sont les fichiers et les paramètres ?**, sélectionnez la méthode de transfert de vos paramètres et fichiers, puis cliquez sur **Suivant**. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

L'Assistant lit les paramètres et fichiers recueillis, puis les applique à votre nouvel ordinateur.

Lorsque tous les paramètres et fichiers ont été appliqués, l'écran **Terminé** s'affiche.

- 3 Cliquez sur **Terminé** et redémarrez le nouvel ordinateur.



REMARQUE : Pour plus d'informations sur cette procédure, rendez-vous sur le site Web.support.dell.com pour accéder au document n° 154781 (*What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?* [Quelles sont les différentes méthodes de transfert de fichiers à partir de mon ancien ordinateur vers mon nouvel ordinateur Dell™ à l'aide du système d'exploitation Microsoft® Windows® XP ?]).



REMARQUE : Certains pays peuvent ne pas avoir accès au document de la base de connaissances Dell.

Microsoft Windows Vista

- 1 Cliquez sur le bouton Démarrer de Windows Vista , puis sur **Transférer des fichiers et des paramètres**→ **Lancer le transfert facile de Windows**.
- 2 Dans la boîte de dialogue **Contrôle de compte d'utilisateur**, cliquez sur **Continuer**.
- 3 Cliquez sur **Lancer un nouveau transfert** ou **Continuer un transfert en cours**.

Suivez les instructions affichées à l'écran par l'Assistant Transfert de fichiers et de paramètres Windows.

Mise hors tension de l'ordinateur



AVIS : Pour éviter de perdre des données, enregistrez tous les fichiers ouverts, fermez-les et quittez toutes les applications en cours avant de procéder à l'arrêt du système.

- 1 Arrêtez le système d'exploitation :
 - a Enregistrez et fermez tous les fichiers ouverts et quittez tous les programmes ouverts.
 - b *Sous le système d'exploitation Microsoft Windows XP*, cliquez sur **Démarrer**→ **Shut Down** (Arrêter)→ **Shut down** (Arrêter).

Sous le système d'exploitation Microsoft Windows Vista™, cliquez sur le bouton Démarrer de Windows Vista , cliquez sur la flèche présente dans le coin inférieur droit du menu Démarrer comme illustré ci-après, puis cliquez sur **Shut Down** (Arrêter).



L'ordinateur s'éteint automatiquement une fois le processus d'arrêt du système d'exploitation terminé.

- 2 Vérifiez que l'ordinateur et tous les périphériques reliés sont éteints. Si votre ordinateur et les périphériques reliés ne s'éteignent pas automatiquement lorsque vous arrêtez le système d'exploitation, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant environ 4 secondes pour les éteindre.

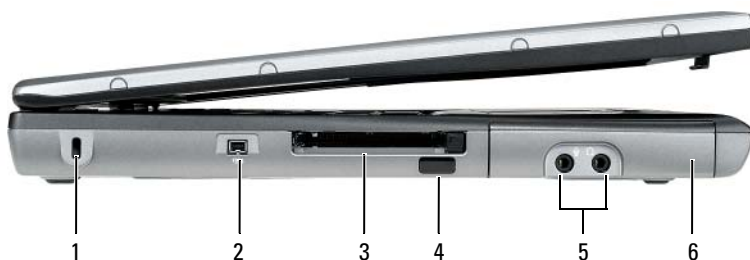
À propos de votre ordinateur

Vue frontale



- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1 écran | 2 voyants d'état de l'appareil |
| 3 clavier | 4 tablette tactile |
| 5 loquet de l'écran | 6 haut-parleur |
| 7 boutons de la tablette tactile | 8 voyants d'état du clavier |
| 9 bouton d'alimentation | |

Vue du côté gauche



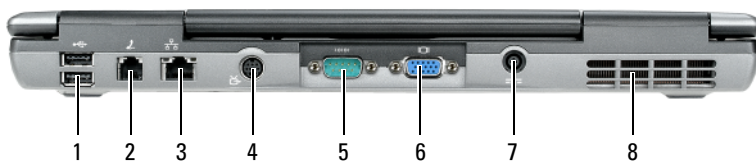
- | | |
|--------------------------------------|------------------------|
| 1 emplacement pour câble de sécurité | 2 connecteur IEEE 1394 |
| 3 logement de carte PC/ExpressCard | 4 capteur infrarouge |
| 5 connecteurs audio (2) | 6 disque dur |

Vue du côté droit



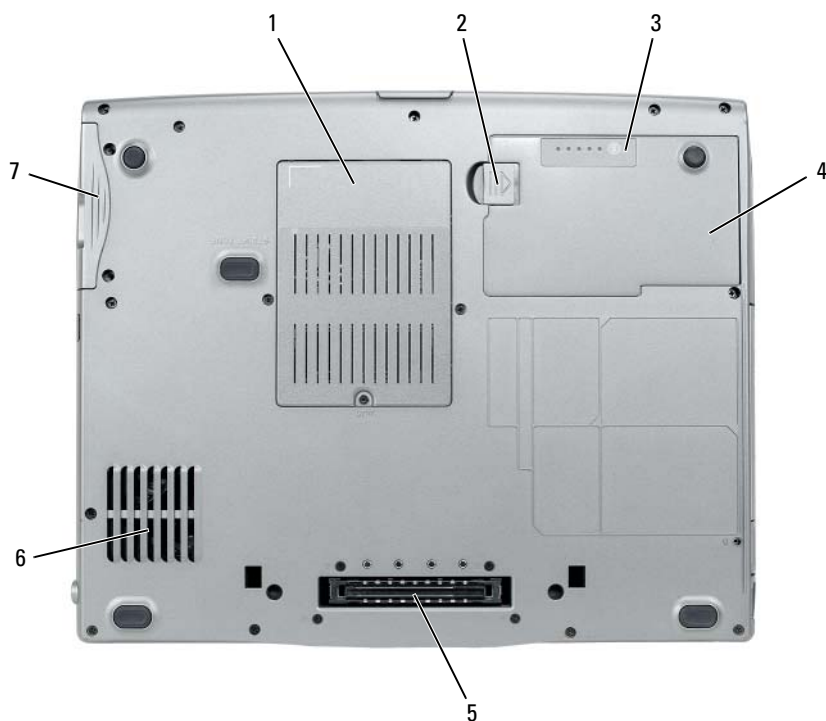
- | | |
|------------------------|-------------------------------------|
| 1 baie de média | 2 loquet de fermeture de l'appareil |
| 3 connecteurs USB (2) | |

Vue arrière



- | | | | |
|---|---------------------------------|---|---------------------------------|
| 1 | connecteurs USB (2) | 2 | connecteur modem (RJ-11) |
| 3 | connecteur réseau (RJ-45) | 4 | connecteur de sortie TV S-vidéo |
| 5 | connecteur série | 6 | connecteur vidéo |
| 7 | connecteur d'adaptateur secteur | 8 | entrées d'air |

Vue de dessous



1 module de mémoire/modem/Carte Mini WLAN/cache de pile bouton

2 loquet de fermeture de la baie de batterie

3 indicateur de charge/jauge d'état de la batterie

4 batterie

5 connecteur de la station d'accueil

6 entrées d'air

7 unité de disque dur

Utilisation d'une batterie

Performances de la batterie



REMARQUE : Pour obtenir des informations sur la garantie Dell de votre ordinateur, reportez-vous au *Guide d'information sur le produit* ou au document de garantie fourni avec votre ordinateur.

Pour un fonctionnement optimal et afin de préserver les paramètres du BIOS, laissez la batterie principale installée en permanence dans votre ordinateur portable Dell. Votre ordinateur est livré avec une batterie, installée dans la baie.



REMARQUE : Lors de la première utilisation de votre ordinateur, la batterie n'étant pas obligatoirement complètement chargée, utilisez l'adaptateur secteur pour raccorder votre nouvel ordinateur à une prise secteur. Pour de meilleurs résultats, utilisez l'adaptateur secteur tant que la batterie n'est pas complètement chargée. Pour afficher le niveau de charge de la batterie, cliquez sur Jauge dans Options d'alimentation (reportez-vous à la section « Accès aux propriétés des options d'alimentation » à la page 65).



REMARQUE : L'autonomie de la batterie (la période durant laquelle la batterie reste chargée) diminue avec le temps. Selon la fréquence d'utilisation et les conditions de fonctionnement de la batterie, il est possible que vous deviez en acheter une autre au cours de la durée de vie de votre ordinateur.



REMARQUE : Il est recommandé de connecter l'ordinateur à une prise électrique avant de graver un CD ou DVD.

Cette durée est considérablement réduite par l'exécution de certaines opérations, notamment, sans que cela soit limitatif :

- Utilisation de lecteurs optiques.
- Utilisation de périphériques de communications sans fil, de cartes PC, de cartes ExpressCard, de cartes mémoire multimédia ou de périphériques USB
- Utilisation de paramètres d'affichage de luminosité élevée, d'écrans de veille en 3D ou d'autres programmes gourmands en ressources tels que des applications graphiques en 3D complexes.
- Exécution de l'ordinateur en mode Performances maximales. Pour des informations sur l'accès à la fenêtre Propriétés des options d'alimentation de Windows et à Dell Quickset, que vous pouvez utiliser pour configurer les paramètres de gestion de l'alimentation, reportez-vous à la section « Configuration des paramètres de gestion de l'alimentation » à la page 64.

Vous pouvez vérifier le niveau de charge de la batterie avant de l'insérer dans l'ordinateur. Vous pouvez également définir des options de gestion de l'alimentation afin que l'ordinateur vous alerte lorsque le niveau de charge de la batterie est bas.



PRÉCAUTION : L'utilisation d'une batterie non compatible peut accroître le risque d'incendie ou d'explosion. Ne remplacez la batterie que par une batterie compatible achetée auprès de Dell. La batterie est conçue pour fonctionner avec votre ordinateur Dell. N'utilisez pas la batterie d'un autre ordinateur.



PRÉCAUTION : Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères. Lorsque votre batterie ne tient plus sa charge, contactez votre service municipal de traitement des déchets pour savoir comment vous en débarrasser. Reportez-vous à la section « Mise au rebut de la batterie » du *Guide d'information sur le produit*.



PRÉCAUTION : Une utilisation inadéquate de la batterie peut augmenter le risque d'incendie ou de brûlure chimique. Prenez soin de ne pas la percer, l'incinérer, la démonter ou l'exposer à une température supérieure à 65 °C (149 °F). Conservez la batterie hors de portée des enfants. Manipulez les batteries endommagées ou percées avec d'extrêmes précautions. Les batteries endommagées peuvent fuir et causer des dommages personnels ou matériels.

Vérification de la charge de la batterie

La jauge de batterie Dell QuickSet, la fenêtre Jauge de Microsoft Windows et l'icône , l'indicateur de charge et la jauge d'état de la batterie ainsi que l'alerte de batterie faible donnent des informations sur le niveau de charge de la batterie.

Jauge de batterie Dell QuickSet

Si Dell QuickSet est installé, appuyez sur <Fn><F3> pour afficher la jauge de batterie QuickSet. La fenêtre Jauge de batterie affiche l'état, l'état de fonctionnement de la batterie, le niveau de charge et la durée nécessaire au chargement de la batterie de votre ordinateur.

Pour plus d'informations sur QuickSet, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône QuickSet dans la barre des tâches, puis cliquez sur Aide.

Jauge d'alimentation Microsoft Windows

La jauge de Windows indique la charge de batterie restante. Pour consulter la jauge, double-cliquez sur l'icône  de la barre des tâches.

Si l'ordinateur est relié à une prise secteur, l'icône  apparaît.

Indicateur de charge

En appuyant une fois sur le bouton d'état de l'indicateur de charge de la batterie ou en *appuyant et en maintenant enfoncé* ce bouton, vous pouvez vérifier les éléments suivants :

- Le niveau de charge de la batterie (appuyez et *relâchez* le bouton d'état)
- L'état de fonctionnement de la batterie (appuyez et *maintenez enfoncé* le bouton d'état)

L'autonomie de la batterie est déterminée en grande partie par le nombre de charges qu'elle reçoit. Après des centaines de cycles de charge et de décharge, la capacité de charge des batteries diminue et l'état des batteries se dégrade. C'est pourquoi, une batterie peut afficher l'état « chargé » tout en maintenant un niveau de charge réduit (état).

Vérification du niveau de charge de la batterie

Pour vérifier le niveau de charge de la batterie, *appuyez* sur le bouton d'état, situé sur l'indicateur de charge de la batterie, et *relâchez-le* pour allumer les voyants de niveau de charge. Chaque voyant représente environ 20 pour cent de la charge totale de la batterie. S'il reste, par exemple, 80 pour cent de la charge de la batterie, quatre des voyants sont allumés. Si aucun voyant n'est allumé, la batterie est complètement déchargée.

Vérification de l'état de fonctionnement de la batterie



REMARQUE : Vous pouvez vérifier l'état de fonctionnement de la batterie de l'une des deux manières suivantes : en utilisant l'indicateur de charge de la batterie comme décrit ci-dessous et en utilisant la jauge de batterie de Dell QuickSet. Pour des informations sur QuickSet, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de la barre des tâches, puis cliquez sur **Aide**.

Pour vérifier l'état de fonctionnement de la batterie à l'aide de l'indicateur de charge, appuyez sur le bouton d'état de l'indicateur de charge de la batterie et *maintenez-le enfoncé* pendant au moins 3 secondes. Si aucun voyant ne s'allume, la batterie est en bon état et elle dispose encore de plus de 80 pour cent de sa capacité de charge d'origine. Chaque voyant représente une dégradation incrémentielle. Si cinq voyants s'allument, la batterie dispose de moins de 60 pour cent de sa capacité de charge et vous devez envisager son remplacement. Pour plus d'informations sur l'autonomie de la batterie, reportez-vous à la section « Utilisation d'une batterie » à la page 59.

Alerte de batterie faible



AVIS : Pour éviter la perte ou la corruption de vos données, enregistrez votre travail immédiatement après avoir reçu une alerte de niveau de batterie faible. Branchez ensuite l'ordinateur sur une prise secteur ou installez une seconde batterie dans la baie de média. Si la batterie est complètement déchargée, l'ordinateur passe automatiquement en mode Mise en veille prolongée.

Une fenêtre pop-up affiche un message d'avertissement lorsque la batterie est déchargée à environ 90 pour cent. Si deux batteries sont installées, l'alerte de batterie faible indique que les deux batteries sont déchargées à environ 90 pour cent. L'ordinateur passe en mode Mise en veille prolongée lorsque la charge de la batterie est extrêmement faible.

Vous pouvez modifier les paramètres d'alerte de la batterie dans QuickSet ou dans la fenêtre **Propriétés des options d'alimentation**. Pour des informations sur l'accès à Quickset ou à la fenêtre **Propriétés des options d'alimentation**, reportez-vous à la section « Configuration des paramètres de gestion de l'alimentation » à la page 64.

Préservation de l'alimentation de la batterie

Procédez comme suit pour économiser l'alimentation de la batterie :

- Connectez l'ordinateur à une prise secteur aussi souvent que possible car la durée de vie de la batterie est largement déterminée par le nombre d'utilisations et de recharges.
- Mettez l'ordinateur en mode Veille ou en mode Mise en veille prolongée lorsque vous le laissez allumé sans l'utiliser pendant de longs laps de temps. Reportez-vous à la section « Modes d'économie d'énergie » à la page 63.
- Afin d'optimiser l'utilisation de l'énergie de votre ordinateur, sélectionnez des options à l'aide de l'Assistant Gestion de l'alimentation ou de la fenêtre **Propriétés des options d'alimentation**. Vous pouvez également configurer ces options pour changer lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation, fermez l'écran ou appuyez sur <Fn><Échap>.



REMARQUE : Pour savoir comment économiser l'énergie de la batterie, reportez-vous à la section « Configuration des paramètres de gestion de l'alimentation » à la page 64.

Modes d'économie d'énergie

Mode Veille

Le mode Veille (mode de mise en veille sous Microsoft Windows Vista) conserve l'énergie en éteignant l'écran et le disque dur au bout d'une période d'inactivité prédéterminée (un délai). Lorsque l'ordinateur quitte le mode Veille, il retourne à son état précédent.



AVIS : Si l'alimentation secteur ou sur batterie est coupée lorsque l'ordinateur est en mode Veille, vous risquez de perdre des données.

Pour passer en mode Veille sous Windows XP, cliquez sur le bouton **Démarrer**, sur **Turn off computer** (Éteindre l'ordinateur), puis sur **Stand by** (Veille).

Pour passer en mode Veille sous Windows Vista, cliquez sur le bouton Démarrer de Windows Vista , puis cliquez sur **Sleep** (Veille).

Selon les options de gestion de l'alimentation configurées dans la fenêtre **Propriétés des options d'alimentation** ou dans l'Assistant Gestion de l'alimentation QuickSet, vous pouvez également utiliser l'une des méthodes suivantes :

- Appuyez sur le bouton d'alimentation.
- Fermez l'écran.
- Appuyez sur <Fn> <Échap>.

En fonction de la configuration des options de gestion de l'alimentation, appuyez sur le bouton d'alimentation ou ouvrez l'écran pour quitter le mode Veille. Vous ne pouvez pas quitter le mode Veille au moyen d'une touche ou de la tablette tactile.

Mode Mise en veille prolongée

Le mode Mise en veille prolongée économise l'énergie en copiant les données système dans une zone réservée du disque dur avant d'éteindre complètement l'ordinateur. Lorsque l'ordinateur quitte le mode Mise en veille prolongée, il retourne à son état précédent.



AVIS : Vous ne pouvez ni retirer des périphériques ni déconnecter votre ordinateur de la station d'accueil lorsqu'il est en mode Mise en veille prolongée.

Votre ordinateur passe en mode Mise en veille prolongée quand le niveau de charge de la batterie devient insuffisant.

Pour passer manuellement en mode Mise en veille prolongée sous Windows XP, cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Arrêter l'ordinateur**, maintenez la touche <Maj> enfoncée et cliquez sur **Mettre en veille prolongée**.

Pour passer manuellement en mode Mise en veille prolongée sous Windows Vista, cliquez sur le bouton Démarrer de Windows Vista , puis cliquez sur **Mettre en veille prolongée**.

Selon les options de gestion de l'alimentation configurées dans la fenêtre **Propriétés des options d'alimentation** ou dans l'Assistant Gestion de l'alimentation QuickSet, vous pouvez également utiliser l'une des méthodes suivantes pour passer en mode Mise en veille prolongée :

- Appuyez sur le bouton d'alimentation.
- Fermez l'écran.
- Appuyez sur <Fn><Échap>.



REMARQUE : Certaines cartes PC ou ExpressCard peuvent ne pas fonctionner correctement lorsque l'ordinateur sort du mode Mise en veille prolongée. Retirez et remplacez la carte ou tout simplement redémarrez (réinitialisez) l'ordinateur.

Pour quitter le mode Mise en veille prolongée, appuyez sur le bouton d'alimentation. L'ordinateur peut mettre quelques instants à quitter le mode Mise en veille prolongée. Vous ne pouvez pas quitter le mode Mise en veille prolongée au moyen d'une touche ou de la tablette tactile. Pour plus d'informations sur le mode Mise en veille prolongée, consultez la documentation livrée avec votre système d'exploitation.

Configuration des paramètres de gestion de l'alimentation

Vous pouvez utiliser l'Assistant Gestion de l'alimentation de QuickSet ou les propriétés des options d'alimentation de Windows pour configurer les paramètres de gestion de l'alimentation sur votre ordinateur. Pour en savoir plus QuickSet, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône QuickSet dans la barre des tâches, puis sur **Aide**.

Accès aux propriétés des options d'alimentation

Windows XP

Cliquez sur le bouton **Démarrer**, pointez sur **Panneau de configuration** → **Performances et maintenance**, puis cliquez sur **Options d'alimentation**.

Windows Vista

Cliquez sur le bouton Démarrer de Windows Vista , sur **Panneau de configuration**, sur **Système et Maintenance**, puis sur **Options d'alimentation**.

Chargement de la batterie

Lorsque vous branchez l'ordinateur sur une prise secteur ou que vous installez une batterie pendant que l'ordinateur est branché sur une prise secteur, l'ordinateur vérifie le niveau de charge et la température de la batterie. Au besoin, l'adaptateur secteur charge alors la batterie et maintient le niveau de charge.



REMARQUE : À l'aide de Dell™ ExpressCharge™, l'adaptateur secteur charge une batterie complètement déchargée à 80 pour cent en environ 1 heure et à 100 pour cent en environ 2 heures, lorsque l'ordinateur est hors tension. La durée de chargement est plus longue lorsque l'ordinateur est sous tension. Vous pouvez laisser la batterie dans l'ordinateur aussi longtemps que vous le souhaitez. Les circuits internes de la batterie préviennent toute surcharge.

Si la batterie est chaude parce qu'elle se trouvait dans l'ordinateur en cours de fonctionnement ou en raison de la température extérieure, il est probable qu'elle ne se charge pas lorsque vous branchez l'ordinateur sur une prise secteur.

La batterie est trop chaude pour démarrer le processus de recharge si le voyant  clignote affichant alternativement les couleurs verte et orange. Débranchez l'ordinateur de la prise secteur et laissez refroidir l'ordinateur et la batterie jusqu'à ce qu'ils atteignent la température ambiante. Branchez alors l'ordinateur sur une prise secteur et continuez à charger la batterie.

Pour des informations supplémentaires sur la résolution des problèmes de batterie, reportez-vous à la section « Problèmes d'alimentation » du *Guide d'utilisation*.

Remplacement de la batterie

⚠ PRÉCAUTION : L'utilisation d'une batterie non compatible peut accroître le risque d'incendie ou d'explosion. Ne remplacez la batterie que par une batterie compatible achetée auprès de Dell. La batterie est conçue pour fonctionner avec votre ordinateur Dell™. N'utilisez pas la batterie d'un autre ordinateur.

⚠ PRÉCAUTION : Avant d'exécuter ces procédures, éteignez votre ordinateur, débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur et de l'ordinateur, débranchez le modem de la prise murale et de l'ordinateur et retirez les autres câbles externes de l'ordinateur.

➡ AVIS : Vous devez retirer tous les câbles externes de l'ordinateur pour éviter d'endommager les connecteurs.

Pour des informations sur le remplacement de la seconde batterie, qui se trouve dans la baie de média, reportez-vous au *Guide d'utilisation* de votre système à l'adresse support.dell.com.

Pour retirer la batterie :

- 1 Si l'ordinateur est installé dans une station d'accueil, retirez-le. Pour obtenir des instructions, consultez la documentation qui accompagne celle-ci.
- 2 Assurez-vous que l'ordinateur est éteint.
- 3 Faites glisser le loquet de la baie de batterie situé sur le dessous de l'ordinateur, puis retirez la batterie de la baie.



Pour remplacer la batterie, suivez la procédure de retrait en ordre inverse et appuyez sur le loquet de fermeture de la baie de batterie jusqu'à ce qu'il s'enclenche complètement.

Stockage de la batterie

Retirez la batterie de l'ordinateur lorsque vous rangez ce dernier pendant une période prolongée. Sinon, la batterie finira par se décharger. Après une longue période de stockage, rechargez complètement la batterie avant de l'utiliser (reportez-vous à la section « Chargement de la batterie » à la page 65).

Dépannage

Suivez les conseils ci-dessous lorsque vous dépannez votre ordinateur :

- Si vous avez ajouté ou retiré une pièce avant de rencontrer le problème, consultez les procédures d'installation et assurez-vous que la pièce est correctement installée.
- Si un périphérique ne fonctionne pas, vérifiez qu'il est correctement connecté.
- Si un message d'erreur s'affiche à l'écran, notez sur un papier son intitulé exact. Ce message peut aider le personnel du support technique à diagnostiquer et résoudre le(s) problème(s).
- Si un message d'erreur apparaît dans un programme, reportez-vous à la documentation du programme en question.



REMARQUE : Les procédures présentées dans ce document concernent l'affichage par défaut de Windows. Par conséquent, elles risquent de ne pas fonctionner si votre ordinateur Dell est réglé sur le mode d'affichage classique de Windows.

Problèmes de blocages et logiciels



PRÉCAUTION : Avant de commencer toute procédure de cette section, consultez et respectez les consignes de sécurité du *Guide d'information sur le produit*.

L'ordinateur ne démarre pas

VÉRIFIEZ QUE LE CÂBLE D'ALIMENTATION EST BIEN BRANCHÉ SUR L'ORDINATEUR ET SUR LA PRISE SECTEUR.

L'ordinateur ne répond plus



AVIS : Vous pouvez perdre des données si vous n'arrivez pas à arrêter correctement le système d'exploitation.

ÉTEIGNEZ L'ORDINATEUR — Si vous n'obtenez aucune réponse lorsque vous appuyez sur une touche du clavier ou lorsque vous déplacez la souris, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant au moins 8 à 10 secondes jusqu'à ce que l'ordinateur s'éteigne, puis redémarrez l'ordinateur.

Un programme ne répond plus

FIN DU PROGRAMME —

- 1 Appuyez simultanément sur <Ctrl><Maj><Échap> pour accéder au Gestionnaire des tâches.
- 2 Cliquez sur l'onglet **Applications**.
- 3 Cliquez pour sélectionner le programme qui ne répond plus.
- 4 Cliquez sur **Fin de tâche**.

Un programme se bloque régulièrement



REMARQUE : En général, un logiciel est livré avec des instructions d'installation, dans la documentation ou sur la disquette, le CD ou le DVD qui l'accompagne.

CONSULTEZ LA DOCUMENTATION DU LOGICIEL — Le cas échéant, supprimez, puis réinstallez le programme.

Un programme est conçu pour une version antérieure d'un système d'exploitation Windows

EXÉCUTEZ L'ASSISTANT COMPATIBILITÉ DES PROGRAMMES —

Windows XP :

L'Assistant Compatibilité des programmes configure un programme pour qu'il fonctionne dans un environnement similaire aux environnements des systèmes d'exploitation autres que Windows XP.

- 1 Cliquez sur **Démarrer**→ **Tous les programmes**→ **Accessoires**→ **Assistant Compatibilité des programmes**→ **Suivant**.
- 2 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Windows Vista :

L'Assistant Compatibilité des programmes configure un programme pour qu'il fonctionne dans un environnement similaire aux environnements des systèmes d'exploitation autres que Windows Vista.

- 1 Cliquez sur **Démarrer**  → **Panneau de configuration** → **Programmes** → **Use an older program with this version of Windows** (Utiliser un programme antérieur avec cette version de Windows).
- 2 Dans l'écran d'accueil, cliquez sur **Suivant**.
- 3 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Un écran bleu uni apparaît

ÉTEIGNEZ L'ORDINATEUR — Si vous n'obtenez aucune réponse lorsque vous appuyez sur une touche du clavier ou lorsque vous déplacez la souris, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant au moins 8 à 10 secondes (jusqu'à ce que l'ordinateur s'éteigne), puis redémarrez l'ordinateur.

Autres problèmes logiciels

CONSULTEZ LA DOCUMENTATION DU LOGICIEL OU CONTACTEZ LE FABRICANT POUR OBTENIR DES INFORMATIONS DE DÉPANNAGE —

- Assurez-vous que le programme est compatible avec le système d'exploitation installé sur votre ordinateur.
- Assurez-vous que l'ordinateur est conforme aux exigences matérielles requises pour que le logiciel fonctionne. Consultez la documentation du logiciel pour de plus amples informations.
- Assurez-vous que le programme est correctement installé et configuré.
- Assurez-vous que les pilotes de périphérique n'entrent pas en conflit avec le programme.
- Le cas échéant, supprimez, puis réinstallez le programme.

SAUVEGARDEZ IMMÉDIATEMENT VOS FICHIERS

UTILISEZ UN PROGRAMME DE RECHERCHE DES VIRUS POUR VÉRIFIER LE DISQUE DUR, LES DISQUETTES, LES CD OU LES DVD

ENREGISTREZ ET QUITTEZ TOUS LES PROGRAMMES ET LES FICHIERS OUVERTS, PUIS ARRÊTEZ L'ORDINATEUR VIA LE MENU DÉMARRER

Dell Diagnostics



PRÉCAUTION : Avant de commencer toute procédure de cette section, consultez et respectez les consignes de sécurité du *Guide d'information sur le produit*.

Quand utiliser Dell Diagnostics

Si des problèmes surviennent lors de l'utilisation de votre ordinateur, effectuez les vérifications indiquées à la section « Problèmes de blocages et logiciels » à la page 67 et exécutez Dell Diagnostics avant de contacter Dell

pour obtenir de l'aide.

Nous vous recommandons d'imprimer ces procédures avant de commencer.



AVIS : Dell Diagnostics ne fonctionne qu'avec les ordinateurs Dell.



REMARQUE : Il se peut que le disque *Drivers and Utilities* soit en option et qu'il ne vous ait pas été livré avec votre ordinateur.

Lancez Dell Diagnostics à partir de votre disque dur ou du disque *Drivers and Utilities* en option.

Démarrage de Dell Diagnostics à partir du disque dur

Dell Diagnostics se trouve dans une partition cachée (utilitaire de diagnostics) de votre disque dur.



REMARQUE : Si aucune image n'apparaît sur l'écran de votre ordinateur, contactez Dell (reportez-vous à la section « Contacter Dell » de votre *Guide d'utilisation*).

- 1 Éteignez l'ordinateur.
- 2 Si l'ordinateur est installé dans une station d'accueil, retirez-le. Pour obtenir des instructions, consultez la documentation qui accompagne celle-ci.
- 3 Connectez l'ordinateur à une prise secteur.
- 4 Dell Diagnostics peut être appelé de l'une des deux manières suivantes :
 - Allumez l'ordinateur. Lorsque le logo DELL™ apparaît, appuyez immédiatement sur <F12>. Sélectionnez **Diagnostics** à partir du menu de démarrage et appuyez sur <Entrée>.



REMARQUE : Si vous n'avez pas appuyé sur la touche assez vite, le logo du système d'exploitation apparaît. Attendez jusqu'à ce que le bureau Microsoft® Windows® s'affiche. Éteignez alors votre ordinateur et faites une nouvelle tentative.

- Appuyez sur la touche <Fn> et maintenez-la enfoncée lors de la mise sous tension du système.



REMARQUE : Si un message vous indique qu'aucune partition d'utilitaire de diagnostics n'a été trouvée, exécutez Dell Diagnostics à partir du disque *Drivers and Utilities* en option.

L'ordinateur lance l'évaluation du système de préamorçage avec une série de diagnostics intégrés qui effectue un test préalable de la carte système, du clavier, du disque dur et de l'écran.

- Répondez à toutes les questions qui s'affichent pendant l'évaluation.
- Si une défaillance de composant est détectée, l'ordinateur s'arrête et émet un signal sonore. Pour arrêter l'évaluation et redémarrer l'ordinateur, appuyez sur <Échap> ; pour passer au test suivant, appuyez sur <y> ; pour retester le composant défectueux, appuyez sur <r>.
- Si des défaillances sont détectées lors de l'évaluation du système de préamorçage, notez le ou les codes d'erreur et contactez Dell (reportez-vous à la section « Contacter Dell » du *Guide d'utilisation*).

Si l'évaluation de préamorçage du système se déroule sans problème, le message **Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue** s'affiche (Amorçage de la partition de l'utilitaire Dell Diagnostics. Appuyez sur une touche pour continuer).

- 5 Appuyez sur une touche pour démarrer Dell Diagnostics à partir de la partition de diagnostics du disque dur.

Lancer Dell Diagnostics à partir du disque *Drivers and Utilities* en option

- 1 Insérez le disque *Drivers and Utilities*.
- 2 Arrêtez, puis redémarrez l'ordinateur.

Lorsque le logo DELL apparaît, appuyez immédiatement sur <F12>.

Si vous attendez trop longtemps et que le logo Windows apparaît, attendez encore jusqu'à ce que le bureau Windows s'affiche. Éteignez alors votre ordinateur et faites une nouvelle tentative.



REMARQUE : Les étapes suivantes modifient la séquence d'amorçage pour une seule exécution. Au démarrage suivant, l'ordinateur démarre en fonction des périphériques définis dans le programme de configuration du système.

- 3 Lorsque la liste des périphériques d'amorçage s'affiche, mettez en surbrillance **CD/DVD/CD-RW Drive** (Lecteur de CD/DVD/CD-RW) et appuyez sur <Entrée>.
- 4 Sélectionnez l'option **Boot from CD-ROM** (Amorcer à partir du CD-ROM) dans le menu qui s'affiche, puis appuyez sur <Entrée>.

- 5 Tapez 1 pour démarrer le menu, puis appuyez sur <Entrée> pour continuer.
- 6 Sélectionnez **Exécuter Dell Diagnostics 32 bits** dans la liste numérotée. Si plusieurs versions sont répertoriées, sélectionnez la version appropriée à votre ordinateur.
- 7 Lorsque le **menu principal** de Dell Diagnostics apparaît, sélectionnez le test à effectuer.

Menu principal de Dell Diagnostics

- 1 Une fois Dell Diagnostics chargé et lorsque l'écran **Menu principal** s'affiche, cliquez sur le bouton de l'option de votre choix.

Option	Fonction
Express Test (Test rapide)	Exécute un test rapide des périphériques. En règle générale, ce test nécessite de 10 à 20 minutes et n'exige aucune intervention de votre part. Lancez le test rapide en premier pour trouver le problème plus rapidement.
Extended Test (Test approfondi)	Exécute un test approfondi des périphériques. En règle générale, ce test prend une heure ou plus et nécessite que vous répondiez régulièrement à des questions
Custom Test (Test personnalisé)	Teste un périphérique spécifique. Vous pouvez personnaliser les tests à exécuter.
Symptom Tree (Arborescence des symptômes)	Répertorie les symptômes couramment rencontrés et permet de sélectionner un test en fonction du symptôme du problème.

- 2 Si un problème survient pendant un test, un message indiquant le code d'erreur et une description du problème s'affiche. Notez le code d'erreur et la description du problème et suivez les instructions à l'écran.

Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, contactez Dell (reportez-vous à la section « Contacter Dell » du *Guide d'utilisation*).



REMARQUE : Le numéro de service de votre ordinateur est situé en haut de chaque écran de test. Lorsque vous contacterez le support technique de Dell, ce numéro de service vous sera demandé.

- 3** Si vous exécutez un test à partir de l'option **Custom Test** (Test personnalisé) ou **Symptom Tree** (Arborescence des symptômes), cliquez sur l'onglet approprié décrit dans le tableau suivant pour obtenir plus d'informations.

Onglet	Fonction
Results (Résultats)	Affiche les résultats du test et les conditions d'erreur rencontrées.
Errors (Erreurs)	Affiche les conditions d'erreur rencontrées, les codes d'erreur et la description du problème.
Help (Aide)	Décrit le test et peut indiquer les conditions requises pour exécuter le test.
Configuration (Configuration)	Affiche la configuration matérielle du périphérique sélectionné. Dell Diagnostics obtient les informations de configuration de tous les périphériques à partir du programme de configuration du système, de la mémoire et de divers tests internes, et les affiche dans la liste des périphériques située dans le volet gauche de l'écran. La liste des périphériques risque de ne pas afficher les noms de tous les composants installés sur votre ordinateur ou de tous les périphériques reliés à celui-ci.
Parameters (Paramètres)	Vous permet de personnaliser le test en modifiant ses paramètres.

- 4** Si vous exécutez Dell Diagnostics à partir du disque *Drivers and Utilities*, retirez celui-ci une fois les tests effectués.
- 5** Une fois les tests effectués, fermez l'écran de test pour revenir à l'écran du **menu principal**. Pour quitter Dell Diagnostics et redémarrer l'ordinateur, fermez l'écran **Menu principal**.

Indice analitico

A

Aide QuickSet, 49

alimentation

mode Mise en veille prolongée, 63

mode Veille, 63

B

batterie

chargement, 65

indicateur de charge, 61

jauge d'alimentation, 60

performances, 59

retrait, 66

stockage, 67

vérification de la charge, 60

C

consignes de sécurité, 44

contrat de licence pour
utilisateur final, 44

D

Dell Diagnostics, 69

Démarrage de Dell Diagnostics à
partir du disque dur, 70

dépannage

Dell Diagnostics, 69

diagnostics

Dell, 69

disque Drivers and Utilities

Dell Diagnostics, 69

disque du système

d'exploitation, 49

documentation

contrat de licence pour utilisateur
final, 44

en ligne, 46

ergonomie, 44

garantie, 44

Guide d'information sur le
produit, 44

Guide d'utilisation, 44

réglementation, 44

sécurité, 44

E

étiquettes

Microsoft Windows, 45

numéro de service, 45

G

Guide d'information sur le
produit, 44

Guide d'utilisation, 44

I

- informations relatives à l'ergonomie, 44
- informations relatives à la garantie, 44
- informations sur les réglementations, 44
- installation de pièces mise hors tension de l'ordinateur, 54

L

- Lancer Dell Diagnostics à partir du disque Drivers and Utilities, 71
- logiciels problèmes, 68-69

M

- matériel Dell Diagnostics, 69
- mode Mise en veille prolongée, 63
- mode Veille à propos de, 63

N

- numéro de service, 45

O

- ordinateur absence de réponse, 67 blocages, 67-69 ne répond plus, 68

P

- problèmes blocages d'ordinateur, 68 blocages de l'ordinateur, 67, 69 Dell Diagnostics, 69 écran bleu, 69 généralités, 67 l'ordinateur ne répond plus, 67-68 logiciels, 68-69 un programme ne répond plus, 68 un programme se bloque, 68

S

- site de support de Dell, 46
- site Web de support, 46
- système d'exploitation réinstallation, 49

W

Windows 2000

- mode Mise en veille prolongée, 63

- mode Veille, 63

Windows Vista

- réinstallation, 49

Windows XP

- mode Mise en veille prolongée, 63

- mode Veille, 63

- réinstallation, 49

Dell™ Latitude™ D530

Guia de Referência Rápida

Modelo PP17L

Notas, Avisos e Advertências



NOTA: uma NOTA apresenta informações importantes para ajudar você a usar melhor o computador.



AVISO: um AVISO indica um potencial de danos ao hardware ou a perda de dados e descreve como evitar o problema.



ADVERTÊNCIA: uma ADVERTÊNCIA indica um potencial de danos à propriedade, risco de lesões corporais ou mesmo de morte.

As informações deste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

© 2007 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

É terminantemente proibida a reprodução sem a permissão por escrito da Dell Inc.

Marcas comerciais usadas neste texto: *Dell*, o logotipo *DELL*, *Latitude*, *ExpressCharge* e *Undock & Go* são marcas comerciais da Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows*, *Outlook* e *Windows Vista* são marcas comerciais ou registradas da Microsoft Corporation nos EUA e/ou em outros países; *Bluetooth* é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc. e é usada pela Dell sob licença.

Os demais nomes e marcas comerciais podem ser usados neste documento como referência às entidades que reivindicam essas marcas e nomes ou aos seus produtos. A Dell Inc. declara que não tem interesse de propriedade sobre marcas comerciais e nomes de terceiros.

Modelo PP17L

Setembro de 2007

N/P PT052

Rev. A00

Índice

Como obter informações	83
Como configurar o computador	89
Como transferir informações para o novo computador	89
Como desligar o computador	94
Sobre o seu computador	95
Vista frontal	95
Vista lateral esquerda	96
Vista lateral direita	96
Vista traseira	97
Vista inferior	98
Como usar a bateria	99
Desempenho da bateria	99
Como verificar a carga da bateria	100
Modos de gerenciamento de energia	102
Como configurar parâmetros de gerenciamento de energia	104
Como acessar as propriedades das opções de energia	104
Como carregar a bateria	105
Como trocar a bateria	105
Como armazenar a bateria	106
Solução de problemas	106
Problemas de travamento e de software	107
Dell Diagnostics	109
 Índice remissivo	 113

Como obter informações

 **NOTA:** Alguns recursos ou mídia podem ser opcionais e, portanto não serem fornecidos com o seu computador. El es podem não estar disponíveis em certos países.

 **NOTA:** Informações adicionais poderão ser fornecidas com o seu computador.

O que você está procurando?	Encontre aqui
• Um programa de diagnóstico para o computador • Drivers para o computador • Documentação do dispositivo • NSS (Notebook System Software)	Disco Drivers and Utilities (Drivers e utilitários) A documentação e os drivers já estão instalados no computador. Você pode usar o disco para reinstalar drivers (consulte “Como reinstalar drivers e utilitários” no <i>guia do usuário</i>) ou para executar o Dell Diagnostics (consulte “Como iniciar o Dell Diagnostics a partir do disco opcional Drivers and Utilities” na página 110). O disco pode conter arquivos Readme (Leiamme) com atualizações de última hora sobre alterações técnicas aplicadas ao computador ou material avançado de referência técnica para técnicos ou usuários experientes.

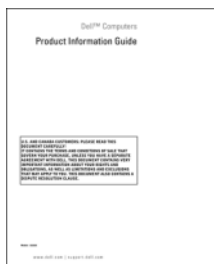


NOTA: Para encontrar atualizações de drivers e da documentação, vá para o site de suporte Dell em support.dell.com.

NOTA: O disco *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários) pode ser opcional e, portanto, não ser fornecido com o seu computador.

O que você está procurando?

- Informações sobre garantia
- Termos e condições (apenas para os EUA)
- Instruções de segurança
- Informações de normalização
- Informações de ergonomia
- Contrato de licença do usuário final

Encontre aqui**Guia de Informações do Produto Dell™**

-
- Especificações
 - Como configurar os parâmetros do sistema
 - Como diagnosticar e solucionar problemas

Guia do Usuário do Dell Latitude™

Centro de ajuda e suporte do Microsoft® Windows® XP e Windows Vista™

- 1** Clique em **Iniciar**→ **Ajuda e suporte**→ **Dell User and System Guides**→ (Guias do usuário e do sistema Dell) **System Guides** (Guias do sistema).
- 2** Clique no *guia do usuário* do seu computador.

O que você está procurando?	Encontre aqui
• Código de serviço expresso e etiqueta de serviço • Etiqueta de licença do Microsoft® Windows®	Etiqueta de serviço e licença do Microsoft® Windows® NOTA: A etiqueta de serviço do computador e as etiquetas de licença do Microsoft Windows estão localizadas no computador. A etiqueta de serviço do computador contém o número da etiqueta de serviço e um código de serviço expresso. • Use a etiqueta de serviço para identificar o seu computador quando acessar o site support.dell.com ou quando entrar em contato com o serviço de suporte. • Digite o código de serviço expresso para direcionar a sua chamada ao entrar em contato com o serviço de suporte.  The image shows two labels. The top label is a 'SERVICE TAG' with a barcode and the text 'EXPRESS SERVICE CODE'. The bottom label is a 'Windows Vista' license label from Dell, featuring a barcode, the Dell logo, and the Microsoft logo. It also includes the text 'Product Key' and 'Product ID'. • Se você precisar reinstalar o sistema operacional, use a chave do produto, a qual se encontra localizada na etiqueta de licença. NOTA: Como medida de segurança ampliada, a nova etiqueta de licença do Microsoft Windows tem uma parte perfurada para evitar que ela seja removida.

O que você está procurando?	Encontre aqui
• Solutions (Soluções) — Dicas para solução de problemas, artigos escritos por técnicos, cursos on-line e perguntas frequentes • Community (Comunidade) — Discussões on-line com outros clientes da Dell • Upgrades (Atualizações) — Informações sobre atualizações de componentes, como memórias, discos rígidos e sistemas operacionais • Customer Care (Serviço de atendimento ao cliente) — Informações de contato, chamadas de serviço e informações sobre status de pedidos, garantia e reparos • Service and Support (Serviço e suporte) — Status de chamadas de serviço e histórico de suporte, contrato de serviços, discussões on-line com o suporte técnico • Dell Technical Update Service (Serviço Dell de atualização técnica) — Notificação proativa através de e-mail sobre atualizações de software e hardware para o seu computador • Reference (Referência) — Documentação do computador, detalhes sobre a configuração do computador, especificações de produtos e informativos oficiais • Downloads — Atualizações de software, patches e drivers certificados	Site de suporte da Dell — support.dell.com NOTA: Selecione a sua região ou o seu segmento comercial para ver o site de suporte adequado.

O que você está procurando?	Encontre aqui
NSS (Notebook System Software) — Se você reinstalar o sistema operacional, será necessário reinstalar também o utilitário NSS. O NSS oferece atualizações críticas para o seu sistema operacional, bem como suporte a processadores, unidades ópticas, dispositivos USB, entre outros. O NSS é necessário para que o computador Dell opere corretamente. O software detecta automaticamente seu computador e sistema operacional e instala as atualizações adequadas para a sua configuração.	Para fazer o download do NSS (Notebook System Software): - Vá para support.dell.com e clique em Drivers & Downloads (Drivers e downloads). - Digite o número da etiqueta de serviço e clique em Go (Ir) ou selecione o tipo de produto e o modelo do produto e clique em Confirm (Confirmar). - Clique no sinal de adição (+) perto de System Utilities (Utilitários do sistema), clique em Notebook System Software (NSS) e clique em Download Now (Fazer o download agora). - Clique em Run (Executar) para executar o utilitário. NOTA: A interface do usuário do site support.dell.com pode variar dependendo das seleções que você fizer.
Dicas para atualizações de software e para solução de problemas — Perguntas mais freqüentes, tópicos de interesse e informações sobre a saúde geral do seu ambiente computacional	Utilitário de suporte Dell O utilitário Dell Support é um sistema de notificação e de atualização automatizado instalado no computador. Este suporte examina em tempo real a saúde do ambiente computacional, oferece atualizações de software e informações relevantes de auto-suporte. Acesse o utilitário Dell Support no ícone  da barra de tarefas.
- Como encontrar informações sobre o meu computador e seus componentes - Como conectar-se à Internet - Como adicionar contas de usuário para diferentes utilizadores - Como transferir arquivos e configurações de outro computador	Centro de boas-vindas do Windows O Centro de boas-vindas do Windows aparece automaticamente quando você usa o computador pela primeira vez. Você pode escolher fazê-lo aparecer toda vez que iniciar o computador, marcando a caixa de verificação Executar durante a inicialização. Outro método para acessar o Centro de boas-vindas é clicar no botão Iniciar do Windows Vista  e, em seguida, clicar em Centro de boas-vindas.

O que você está procurando?	Encontre aqui
• Como usar o Microsoft Windows XP • Como usar o Microsoft Windows Vista • Como trabalhar com programas e arquivos • Como personalizar minha área de trabalho	Ajuda e suporte do Windows <i>Microsoft Windows XP:</i> 1 Clique no botão Iniciar e em Ajuda e suporte. 2 Selecione um dos tópicos mostrados ou digite uma palavra ou frase que descreva o problema na caixa Pesquisar, clique no ícone de seta e, em seguida, clique no tópico que descreve o problema. 3 Siga as instruções da tela. <i>Microsoft Windows Vista:</i> 1 Clique no botão Iniciar do Windows Vista  e depois clique em Ajuda e suporte. 2 Em <i>Pesquisar na Ajuda</i>, digite uma palavra ou frase que descreva o problema e depois clique em <Enter> ou clique na lupa. 3 Clique no tópico que descreve o problema. 4 Siga as instruções da tela.
• Informações sobre atividade de rede, o assistente de gerenciamento de energia e outros itens controlados pelo Dell QuickSet	Ajuda do Dell QuickSet Para ver a <i>Ajuda do Dell QuickSet</i>, clique com o botão direito no ícone do QuickSet na barra de tarefas do Microsoft® Windows®. A barra de tarefas está localizada no canto inferior direito da tela.
• Como reinstalar o sistema operacional	Disco do sistema operacional NOTA: O disco do <i>sistema operacional</i> pode ser opcional e, portanto, não ser fornecido com o seu computador. NOTA: Os sistemas operacionais pré-instalados incluem uma partição de recuperação para restaurar o sistema operacional do computador.

O que você está procurando?

Encontre aqui

O sistema operacional já está instalado no computador. Para reinstalar o sistema operacional, use o disco do *sistema operacional*.



Após reinstalar o sistema operacional, use o disco *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários) para reinstalar os drivers dos dispositivos fornecidos com o seu computador.

A etiqueta da chave do sistema operacional está localizada em seu computador.

NOTA: A cor do disco varia de acordo com o sistema operacional adquirido.

Microsoft Windows XP

O sistema operacional Microsoft Windows XP tem o assistente para transferência de arquivos e configurações que ajuda você a mover dados do computador de origem para um novo computador. Você pode transferir dados como:

- Mensagens de e-mail
- Configurações da barras de ferramentas
- Tamanhos de janelas
- Favoritos da Internet

Você pode transferir os dados para o novo computador pela rede ou por uma conexão serial, ou pode armazená-los em uma mídia removível, como um CD gravável, e fazer a transferência para o novo computador.



NOTA: Você pode transferir informações do computador antigo para o novo computador, conectando diretamente um cabo serial às portas de entrada/saída (E/S) dos dois computadores. Para transferir dados pela conexão serial, você precisa acessar o utilitário de conexões de rede através do Painel de controle e executar etapas de configuração adicionais, como configurar uma conexão avançada ou designar o computador host e o computador convidado.

Para obter instruções sobre como configurar uma conexão direta a cabo entre dois computadores, consulte o artigo #305621 da Base de conhecimentos da Microsoft, intitulado *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Como configurar uma conexão direta de cabo entre dois computadores no Windows XP). Estas informações podem não estar disponíveis em certos países.

Para fazer a transferência de informações para o novo computador, você precisa executar o Assistente para transferência de arquivos e configurações. Você pode usar o disco opcional do *sistema operacional* para este processo ou pode criar um disco de assistente com o Assistente para transferência de arquivos e configurações.

Como executar o Assistente para transferência de arquivos e configurações com o disco do sistema operacional



NOTA: Este procedimento precisa do disco do *sistema operacional*. Esse disco é opcional e, portanto, pode não ser fornecido com alguns computadores.

Para preparar o novo computador para a transferência de arquivos:

- 1 Inicie o Assistente para transferência de arquivos e configurações. Clique em **Iniciar**→ **Todos os programas**→ **Acessórios**→ **Ferramentas do sistema**→ **Assistente para transferência de arquivos e configurações**.
- 2 Quando a tela de boas-vindas do assistente para transferência de arquivos e configurações aparecer, clique em **Avançar**.
- 3 Na tela **Que computador é esse?**, clique em **Novo computador**→ **Avançar**.
- 4 Na tela **Você tem um CD do Windows XP?**, clique em **Usarei o assistente do CD do Windows XP**→ **Avançar**.
- 5 Quando a tela **Agora vá para o computador antigo** aparecer, vá para o computador antigo ou de origem. *Não* clique em **Avançar** nesse momento.

Para copiar dados do computador antigo:

- 1 No computador antigo, insira o disco do sistema operacional *Windows XP*.
- 2 Na tela **Bem-vindo ao Microsoft Windows XP**, clique em **Executar tarefas adicionais**.
- 3 Em **O que você deseja fazer?**, clique em **Transferir arquivos e configurações**→ **Avançar**.
- 4 Na tela **Que computador é esse?** clique em **Computador antigo**→ **Avançar**.
- 5 Na tela **Selecione um método de transferência**, clique no método de transferência de sua preferência.
- 6 Na tela **O que você deseja transferir?**, selecione os itens que você quer transferir e clique em **Avançar**.

Depois que as informações foram copiadas, a tela **Concluindo a fase de coleta** aparece.

- 7 Clique em **Concluir**.

Para transferir os dados para o novo computador:

- 1 Na tela **Agora vá para o computador antigo** do novo computador, clique em **Avançar**.
- 2 Na tela **Onde estão os arquivos e configurações?**, selecione o método desejado para a transferência e clique em **Avançar**.
O assistente lê os arquivos e as configurações coletados e aplica-os ao novo computador.
Depois que todos os arquivos e configurações tiverem sido aplicados, a tela **Concluído** aparecerá.
- 3 Clique em **Concluído** e reinicie o novo computador.

Como executar o Assistente para transferência de arquivos e configurações sem o disco do sistema operacional

Para executar o Assistente para transferência de arquivos e configurações sem o disco do *sistema operacional*, você precisa criar um disco de assistente que permitirá a você criar um arquivo de imagem de backup na mídia removível.

Para criar um disco do assistente, use o seu novo computador com o Windows XP e execute o procedimento a seguir:

- 1 Inicie o Assistente para transferência de arquivos e configurações. Clique em **Iniciar**→ **Todos os programas**→ **Acessórios**→ **Ferramentas do sistema**→ **Assistente para transferência de arquivos e configurações**.
- 2 Quando a tela de boas-vindas do assistente para transferência de arquivos e configurações aparecer, clique em **Avançar**.
- 3 Na tela **Que computador é esse?**, clique em **Novo computador**→ **Avançar**.
- 4 Na tela **Você tem um CD do Windows XP?**, clique em **Desejo criar um disco do assistente nesta unidade:**→ **Avançar**.
- 5 Insira a mídia removível, como um CD gravável, e clique em **OK**.
- 6 Quando a criação do disco terminar e a mensagem **Agora vá para o computador antigo** aparecer, *não* clique em **Avançar**.
- 7 Vá para o computador antigo.

Para copiar dados do computador antigo:

- 1 No computador antigo, insira o disco do assistente.
- 2 Clique em **Iniciar**→ **Executar**.
- 3 No campo **Abrir** da janela **Executar**, aponte para o arquivo **fastwiz** (na mídia removível adequada) e clique em **OK**.
- 4 Na tela de apresentação do assistente para transferência de arquivos e configurações, clique em **Avançar**.
- 5 Na tela **Que computador é esse?**, clique em **Computador antigo**→ **Avançar**.
- 6 Na tela **Selecione um método de transferência**, clique no método de transferência de sua preferência.
- 7 Na tela **O que você deseja transferir?**, selecione os itens que você quer transferir e clique em **Avançar**.

Depois que as informações foram copiadas, a tela **Concluindo a fase de coleta** aparece.

- 8 Clique em **Concluir**.

Para transferir os dados para o novo computador:

- 1 Na tela **Agora vá para o computador antigo** do novo computador, clique em **Avançar**.
- 2 Na tela **Onde estão os arquivos e configurações?**, selecione o método desejado para a transferência e clique em **Avançar**. Siga as instruções da tela.

O assistente lê os arquivos e as configurações coletados e aplica-os ao novo computador.

Depois que todos os arquivos e configurações tiverem sido aplicados, a tela **Concluído** aparecerá.

- 3 Clique em **Concluído** e reinicie o novo computador.



NOTA: Para obter mais informações sobre este procedimento, procure no site support.dell.com o documento nº 154781 (*What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?*) (Quais são os diferentes métodos de transferir arquivos do meu computador antigo para o meu novo computador Dell usando o sistema operacional Microsoft Windows XP?).



NOTA: O acesso aos documentos da base de conhecimento da Dell pode não estar disponível em todos os países.

Microsoft Windows Vista

- 1 Clique no botão Iniciar do Windows Vista  e depois clique em Transferir arquivos e configurações→ Iniciar a transferência fácil do Windows.
- 2 Na caixa de diálogo **Controle de contas de usuário**, clique em **Continuar**.
- 3 Clique em **Iniciar uma nova transferência** ou **Continuar uma transferência em andamento**.

Siga as instruções apresentadas na tela pelo assistente para transferência fácil do Windows (Windows Easy Transfer Wizard).

Como desligar o computador

➡ **AVISO:** Para evitar a perda de dados, salve e feche todos os arquivos abertos e saia de todos os programas que também estiverem abertos antes de desligar o computador.

1 Desligue o sistema operacional:

- a Salve e feche todos os arquivos que estiverem abertos e saia de todos os programas que também estiverem abertos.
- b *No sistema operacional Microsoft Windows XP*, clique em **Iniciar**→ **Desligar**→ **Desligar**.

No sistema operacional Microsoft Windows Vista™, clique no botão Iniciar do Windows Vista , clique na seta do canto inferior direito do menu Iniciar, conforme mostrado a seguir, e clique em **Desligar**.



O computador será desligado depois que o processo de desligamento do sistema operacional for concluído.

- 2 Verifique se o computador e todos os dispositivos conectados estão desligados. Se o computador e os dispositivos conectados não forem desligados automaticamente quando você desativar o sistema operacional, pressione e segure o botão liga/desliga durante aproximadamente 4 segundos para poder desligá-los.

Sobre o seu computador

Vista frontal



1 tela

3 teclado

5 trava da tela

7 botões do touch pad

9 botão liga/desliga

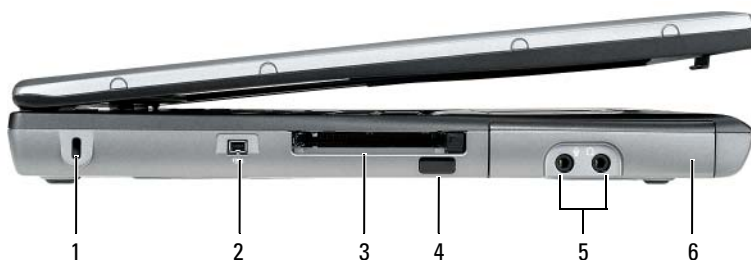
2 luzes de status do dispositivo

4 touch pad

6 alto-falante

8 luzes de status do teclado

Vista lateral esquerda



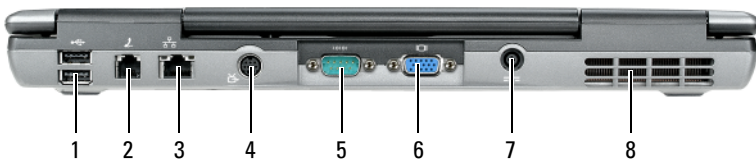
- | | | | |
|---|---------------------------------|---|-------------------------|
| 1 | encaixe do cabo de segurança | 2 | conector IEEE 1394 |
| 3 | slot de placa de PC/ExpressCard | 4 | sensor de infravermelho |
| 5 | conectores de áudio (2) | 6 | disco rígido |

Vista lateral direita



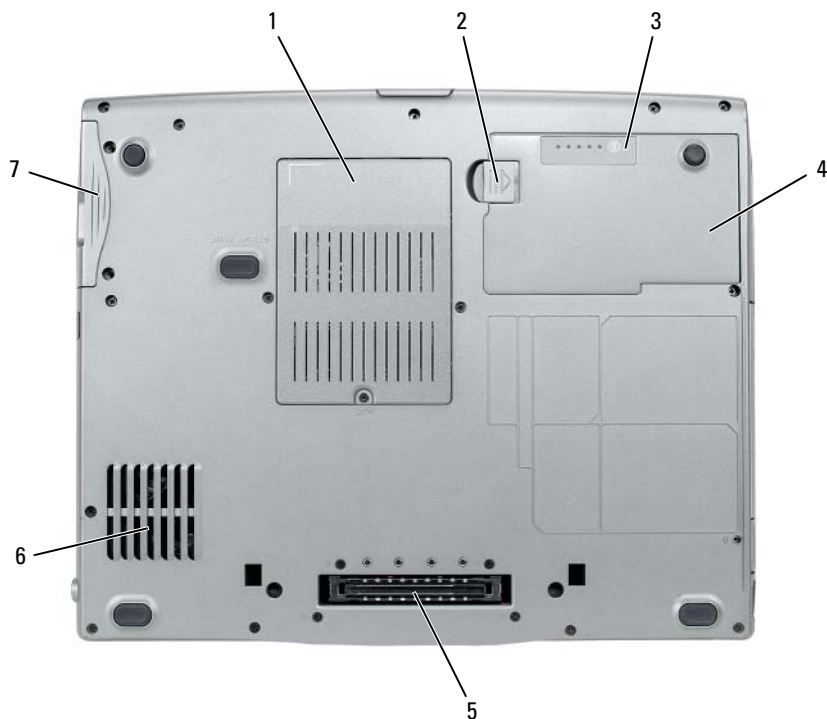
- | | | | |
|---|------------------------|---|--|
| 1 | compartimento de mídia | 2 | aba de liberação da trava do dispositivo |
| 3 | conectores USB (2) | | |

Vista traseira



- | | | | |
|---|--------------------------|---|---------------------------------|
| 1 | conectores USB (2) | 2 | conector do modem (RJ-11) |
| 3 | conector da rede (RJ-45) | 4 | conector de saída de TV S-vídeo |
| 5 | conector serial | 6 | conector de vídeo |
| 7 | conector do adaptador CA | 8 | aberturas de ventilação |

Vista inferior



- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | tampa do compartimento do módulo de memória/modem/miniplaca WLAN/bateria de célula tipo moeda | 2 | aba de liberação da trava do compartimento de bateria |
| 3 | indicador de carga/indicador de saúde da bateria | 4 | bateria |
| 5 | conector do dispositivo de acoplamento | 6 | aberturas de ventilação |
| 7 | disco rígido | | |

Como usar a bateria

Desempenho da bateria



NOTA: Para obter informações sobre a garantia Dell do seu computador, consulte o *Guia de Informações do Produto* ou o documento de garantia em separado enviado com o computador.

Para obter um desempenho ótimo do computador e ajudar a preservar as configurações do BIOS, ligue o computador portátil Dell com a bateria principal sempre instalada. Uma bateria é fornecida como equipamento padrão no compartimento de bateria.



NOTA: Quando for usar o computador pela primeira vez, como a bateria pode não estar completamente carregada, use o adaptador CA para conectar o novo computador a uma tomada elétrica. Para obter melhores resultados, opere o computador com o adaptador CA até a bateria estar completamente carregada. Para ver o status da carga da bateria, verifique o medidor de energia em Power Options (Opções de energia) (consulte “Como acessar as propriedades das opções de energia” na página 104).



NOTA: O tempo de operação da bateria (período em que a bateria é capaz de reter a carga) diminui com o uso. Dependendo da forma como a bateria é usada e das condições sob as quais ela é usada, pode ser que você tenha de comprar uma nova bateria durante a vida útil de seu computador.



NOTA: É recomendável conectar o computador a uma tomada elétrica durante as gravações de CD ou DVD.

O tempo de operação diminui consideravelmente quando você executa certas operações, incluindo, entre outras, as seguintes:

- Usar unidades ópticas.
- Usar dispositivos de comunicação sem fio, placas de PC, ExpressCards, cartões de memória de mídia ou dispositivos USB.
- Usar configurações de alto brilho da tela, protetores de tela em 3D ou outros programas de consumo elevado de energia, como complexos aplicativos gráficos em 3D.
- Executar o computador no modo de desempenho máximo. Consulte “Como configurar parâmetros de gerenciamento de energia” na página 104 para obter informações sobre como acessar as propriedades de opções de energia do Windows ou o Dell QuickSet, os quais você pode usar para configurar parâmetros de gerenciamento de energia.

Você pode verificar a carga da bateria antes de inseri-la no computador. Você pode também definir opções de gerenciamento de energia para ser alertado quando a carga da bateria estiver baixa.

 **ADVERTÊNCIA:** O uso de uma bateria incompatível pode aumentar o risco de incêndio ou de explosão. Substitua a bateria somente por uma bateria compatível adquirida da Dell. A bateria foi projetada para funcionar com este computador Dell™. Não use baterias de outros computadores neste computador.

 **ADVERTÊNCIA:** Não descarte baterias junto com o lixo doméstico. Quando a bateria não puder mais armazenar carga, ligue para o órgão ambiental ou para a empresa de coleta de lixo local para obter instruções sobre como descartar uma bateria de íons de lítio. Consulte “Descarte da bateria” no *Guia de Informações do Produto*.

 **ADVERTÊNCIA:** O uso inadequado da bateria pode aumentar o risco de incêndio ou de queimaduras químicas. Não perfure, não incinere, não desmonte e nem exponha a bateria a temperaturas acima de 65°C. Mantenha a bateria longe do alcance de crianças. Manuseie com muito cuidado baterias danificadas ou que estejam vazando. As baterias danificadas podem vazar e causar ferimentos ao usuário ou danos ao equipamento.

Como verificar a carga da bateria

O medidor de carga de bateria do Dell QuickSet, a janela Medidor de energia do Microsoft Windows, o ícone , o indicador de carga e o indicador de saúde da bateria, bem como as advertências sobre pouca carga fornecem informações sobre a carga da bateria.

Medidor de bateria do Dell QuickSet

Se o Dell QuickSet estiver instalado, pressione <Fn><F3> para mostrar o respectivo medidor de bateria. O medidor de bateria mostra o status, a saúde e o nível de carga da bateria, bem como o tempo necessário para o carregamento total da bateria do computador.

Para obter mais informações sobre o QuickSet, clique com o botão direito no ícone desse utilitário na barra de tarefas e depois clique em Ajuda.

Medidor de energia do Microsoft Windows

O medidor de energia do Windows mostra o restante de carga da bateria. Para ver o medidor de energia, clique duas vezes no ícone  da barra de tarefas.

Se o computador estiver conectado a uma tomada elétrica, o ícone  será mostrado.

Indicador de carga

Se você pressionar uma vez ou *pressionar e segurar* o botão de status no indicador de carga da bateria, você pode verificar a:

- carga da bateria (para verificar a carga, pressione e *solte* o botão de status)
- saúde da bateria (para verificar a saúde, pressione e *segure* o botão de status)

O tempo de operação da bateria é determinado, em grande parte, pelo número de vezes em que ela é carregada. Após centenas de ciclos de carga e descarga, as baterias perdem um pouco da capacidade de carga ou de sua saúde. Isto é, a bateria pode mostrar o status de “carregada”, mas manter uma capacidade de carga reduzida (saúde).

Verificar a carga da bateria

Para verificar a carga da bateria, *pressione e solte* o botão de status no indicador de carga da bateria para acender as luzes que indicam o nível de carga. Cada luz representa aproximadamente 20% da carga total da bateria. Por exemplo, se a bateria tiver 80% de carga restante, quatro luzes acenderão. Se não houver nenhuma luz acesa, a bateria está descarregada.

Verificar a saúde da bateria



NOTA: Existem duas formas de verificar a saúde da bateria: usar o indicador de carga da bateria, conforme descrito a seguir e usar o medidor de bateria no Dell QuickSet. Para obter informações sobre o QuickSet, clique com o botão direito do mouse no respectivo ícone na barra de tarefas e depois clique em **Ajuda**.

Para verificar a saúde da bateria usando o indicador de carga, *pressione e segure* o botão de status no indicador de carga da bateria durante pelo menos três segundos. Se nenhuma luz acender, a bateria está em boas condições e restam mais de 80% da sua capacidade de carga original. Cada luz representa uma degradação incremental. O aparecimento de cinco luzes é uma indicação de que restam menos de 60% da capacidade de carga e você deverá começar a pensar em trocar a bateria. Consulte “Como usar a bateria” na página 99 para obter mais informações sobre o tempo de operação da bateria.

Advertência sobre bateria com pouca carga



AVISO: Para evitar perda ou danos aos dados, salve o trabalho imediatamente após uma advertência de bateria com pouca carga. Depois, conecte o computador a uma tomada elétrica ou instale uma segunda bateria no compartimento de módulos. Se a bateria ficar completamente descarregada, o modo de hibernação será iniciado automaticamente.

Uma janela pop-up avisa quando a carga da bateria está esgotada em aproximadamente 90%. Se houver duas baterias instaladas, a advertência de bateria com pouca carga indicará que a carga combinada das duas baterias está esgotada em aproximadamente 90%. O computador entrará no modo de hibernação quando a carga da bateria atingir um nível crítico.

Você pode alterar as configurações dos alarmes de bateria no QuickSet ou na janela **Power Options Properties** (Propriedades das opções de energia). Consulte “Como configurar parâmetros de gerenciamento de energia” na página 104 para obter informações sobre como acessar o QuickSet ou a janela **Power Options Properties** (Propriedades das opções de energia).

Como conservar a carga da bateria

Para conservar a carga da bateria, faça o seguinte:

- Sempre que possível, conecte o computador a uma tomada elétrica, pois a vida útil da bateria é determinada, em grande parte, pelo número de vezes em que a bateria é usada e recarregada.
- Coloque o computador no modo de espera ou no modo de hibernação quando não for utilizá-lo por um longo período. Consulte “Modos de gerenciamento de energia” na página 102.
- Use o assistente de gerenciamento de energia ou a janela **Power Options Properties** (Propriedades das opções de energia) para selecionar opções para otimizar o consumo de energia do computador. Essas opções podem também ser configuradas para se alterarem quando você pressionar o botão liga/desliga, fechar a tela ou pressionar <Fn><Esc>.



NOTA: Consulte “Como configurar parâmetros de gerenciamento de energia” na página 104 para obter informações sobre como economizar a carga da bateria.

Modos de gerenciamento de energia

Modo de espera e modo de dormir

O modo de espera (modo de suspensão no Microsoft Windows Vista™) economiza energia, desligando a tela e o disco rígido após um período predeterminado de inatividade (tempo limite). Quando o computador sai do modo de espera ou do modo de suspensão, ele volta ao mesmo estado operacional em que se encontrava antes de entrar em um desses dois modos.



AVISO: Você pode perder dados, se faltar energia CA ou se a bateria se descarregar quando o computador estiver no modo de espera ou no modo de dormir.

Para entrar no modo de espera no Windows XP, clique no botão **Iniciar**, clique em **Desligar o computador** e depois clique em **Em espera**.

Para entrar no modo de suspensão do Windows Vista, clique no botão Iniciar do Windows Vista  e, em seguida, clique em **Dormir**.

Dependendo de como você configurar as opções de gerenciamento de energia na janela **Power Options Properties** (Propriedades das opções de energia) ou o assistente de gerenciamento de energia do QuickSet, você pode usar um dos seguintes métodos:

- Pressionar o botão liga/desliga.
- Fechar a tela.
- Pressionar <Fn><Esc>.

Para sair do modo de espera ou do modo de dormir, pressione o botão liga/desliga ou abra a tela, dependendo de como você tiver configurado as opções de gerenciamento de energia. O computador não sai do modo de espera ou de suspensão com o simples pressionamento de uma tecla ou um toque no touch pad.

Modo de hibernação

O modo de hibernação conserva a energia copiando os dados do sistema para uma área reservada na unidade de disco rígido e desligando completamente o computador. Quando o computador sai do modo de hibernação, ele volta ao mesmo estado operacional em que se encontrava antes de entrar nesse modo.



AVISO: Você não pode remover dispositivos ou desacoplar o computador enquanto ele estiver no modo de hibernação.

O computador entrará no modo de hibernação se a carga da bateria chegar a um nível extremamente baixo.

Para entrar manualmente no modo de hibernação no Windows XP, clique no botão **Iniciar**, clique em **Desligar o computador**, pressione e segure <Shift> e depois clique em **Hibernação**.

Para entrar manualmente no modo de hibernação do Windows Vista, clique no botão Iniciar  do Windows Vista e depois clique em Hibernação.

Dependendo de como você configurar as opções de gerenciamento de energia na janela **Power Options Properties** (Propriedades das opções de energia) ou o assistente de gerenciamento de energia do QuickSet, use um dos métodos a seguir para entrar no modo de hibernação:

- Pressionar o botão liga/desliga.
- Fechar a tela.
- Pressionar <Fn> <Esc>.



NOTA: Algumas placas de PC ou ExpressCards podem não funcionar corretamente após o computador sair do modo de hibernação. Remova e insira novamente a placa ou simplesmente reinicie (reinicialize) o computador.

Para sair do modo de hibernação, pressione o botão de energia. O computador pode demorar um pouco para sair desse modo. O computador não sai do modo de espera se você simplesmente pressionar uma tecla ou tocar no touch pad ou no track stick. Para obter mais informações sobre o modo de hibernação, consulte a documentação fornecida com o sistema operacional.

Como configurar parâmetros de gerenciamento de energia

Você pode usar o assistente de gerenciamento de energia do QuickSet ou as propriedades de opções de energia do Windows para configurar os parâmetros de gerenciamento de energia no computador. Para obter mais informações sobre o QuickSet, clique com o botão direito no ícone do QuickSet na barra de tarefas e depois clique em **Help** (Ajuda).

Como acessar as propriedades das opções de energia

Windows XP

Clique no botão **Iniciar**, aponte para **Painel de controle** → **Desempenho e manutenção** e, em seguida, clique em **Opções de energia**.

Windows Vista

Clique no botão **Iniciar** do Windows Vista , clique no **Painel de controle**, clique em **Sistema e manutenção** e, em seguida, clique em **Opções de energia**.

Como carregar a bateria

Quando você conecta o computador a uma tomada elétrica ou instala uma bateria em um computador conectado a uma tomada elétrica, ele verifica a carga e a temperatura da bateria. Se necessário, o adaptador CA carregará então a bateria e manterá a sua carga.



NOTA: Com o Dell™ ExpressCharge™, quando o computador está desligado, o adaptador CA carrega 80 por cento de uma bateria completamente descarregada em aproximadamente 1 (uma) hora e em aproximadamente 2 (duas) horas ele carrega 100 por cento da bateria. O tempo de carga será maior se o computador estiver ligado. Você pode deixar a bateria no computador o tempo que quiser. O circuito interno da bateria evita a sobrecarga.

Se a bateria estiver quente devido ao uso no computador ou porque a temperatura ambiente está elevada, talvez ela não seja carregada quando o computador for conectado a uma tomada elétrica.

A bateria estará muito quente para começar a carregar se a luz  piscar alternadamente entre as cores verde e laranja. Desconecte o computador da tomada elétrica e deixe que a bateria e o computador esfriem até atingirem a temperatura ambiente. Em seguida, conecte o computador à tomada elétrica para continuar a carregar a bateria.

Para obter informações sobre como solucionar problemas de bateria, consulte “Problemas de alimentação” no *guia do usuário*.

Como trocar a bateria



ADVERTÊNCIA: O uso de uma bateria incompatível pode aumentar o risco de incêndio ou de explosão. Substitua a bateria somente por uma bateria compatível adquirida da Dell. A bateria foi projetada para funcionar com este computador Dell™. Não use baterias de outros computadores neste computador.



ADVERTÊNCIA: Antes de executar estes procedimentos, desligue o computador, desconecte o adaptador CA da tomada elétrica e do computador e remova quaisquer outros cabos externos do computador.



AVISO: Você precisa remover todos os cabos externos do computador para evitar possíveis danos ao conector.

Para obter informações sobre como trocar a segunda bateria, a qual está localizada no compartimento de mídia, consulte o *guia do usuário* do sistema em support.dell.com.

Para remover a bateria:

- 1 Se o computador estiver conectado a um dispositivo de acoplamento, (acoplado), desconecte-o. Consulte a documentação fornecida com o dispositivo de acoplamento para obter instruções.
- 2 Certifique-se de que o computador esteja desligado.
- 3 Deslize as travas de liberação do compartimento de bateria na parte de baixo do computador e remova a bateria do compartimento.



Para trocar a bateria, execute o procedimento de remoção na ordem inversa e pressione até a aba de liberação da trava do compartimento de bateria se encaixar totalmente.

Como armazenar a bateria

Remova a bateria quando for guardar o computador por um período de tempo prolongado. As baterias se descarregam durante um período longo de armazenamento. Nestes casos, recarregue a bateria completamente (consulte “Como carregar a bateria” na página 105 antes de usá-la).

Solução de problemas

Siga estas dicas para solucionar problemas do computador:

- Se você tiver adicionado ou removido uma peça antes do problema surgir, verifique os procedimentos de instalação e veja se a peça está instalada corretamente.
- Se um dispositivo periférico não funcionar, verifique se o dispositivo está conectado adequadamente.

- Se uma mensagem de erro aparecer na tela, anote a mensagem exata. Essa mensagem pode ajudar a equipe do suporte técnico a diagnosticar e resolver o(s) problema(s).
- Se uma mensagem de erro aparecer em um programa, consulte a documentação do programa.



NOTA: Os procedimentos descritos neste documento foram escritos para o modo de exibição padrão do Windows e podem, portanto, não funcionar se você configurar o computador Dell para o modo de exibição clássico do Windows.

Problemas de travamento e de software



ADVERTÊNCIA: Antes de começar qualquer procedimento desta seção, siga as instruções de segurança descritas no *Guia de Informações do Produto*.

O computador não inicializa

CERTIFIQUE-SE DE QUE O CABO DE ALIMENTAÇÃO ESTEJA FIRMEMENTE CONECTADO AO COMPUTADOR E À TOMADA ELÉTRICA.

O computador pára de responder



AVISO: Pode haver perda de dados se você não conseguir executar o procedimento de desligamento do sistema operacional.

DESLIGUE O COMPUTADOR — Se não houver nenhuma resposta quando você pressionar uma tecla do teclado ou mover o mouse, pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga durante pelo menos 8 a 10 segundos até que o computador se desligue e depois reinicie-o.

Um programa pára de responder

FECHE O PROGRAMA —

- 1 Pressione <Ctrl><Shift><Esc> simultaneamente para acessar o gerenciador de tarefas.
- 2 Clique na guia **Aplicativos**.
- 3 Clique para selecionar o programa que não está mais respondendo.
- 4 Clique em **Finalizar tarefa**.

Um programa trava repetidamente



NOTA: A maioria dos softwares fornece instruções sobre instalação, as quais estão contidas na documentação ou em um disquete, CD ou DVD.

CONSULTE A DOCUMENTAÇÃO DO SOFTWARE — Se necessário, desinstale e, em seguida, reinstale o programa.

Programa foi criado para um sistema operacional Windows mais antigo

EXECUTAR O ASSISTENTE DE COMPATIBILIDADE DE PROGRAMAS —

Windows XP:

O assistente de compatibilidade de programas configura o programa para funcionar em ambientes similares a ambientes não-Windows XP.

- 1 Clique em **Iniciar** → **Todos os programas** → **Acessórios** → **Assistente de compatibilidade de programas** → **Avançar**.
- 2 Siga as instruções da tela.

Windows Vista:

O assistente de compatibilidade de programas configura o programa para funcionar em ambientes similares a ambientes não-Windows Vista.

- 1 Clique em **Iniciar**  → **Painel de controle** → **Programas** → **Usar um programa mais antigo com esta versão do Windows**.
- 2 Na tela de boas-vindas, clique em **Avançar**.
- 3 Siga as instruções da tela.

Exibição de uma tela inteiramente azul

DESLIGUE O COMPUTADOR — Se não houver nenhuma resposta quando você pressionar uma tecla do teclado ou mover o mouse, pressione e mantenha pressionado o botão liga/desliga durante pelo menos 8 a 10 segundos até que o computador se desligue e depois reinicie-o.

Outros problemas de software

CONSULTE A DOCUMENTAÇÃO DO SOFTWARE OU ENTRE EM CONTATO COM O FABRICANTE DO PRODUTO PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE A SOLUÇÃO DE PROBLEMAS —

- Verifique se o programa é compatível com o sistema operacional instalado no computador.
- Verifique se o computador atende aos requisitos mínimos de hardware necessários para executar o software. Consulte a documentação do software para obter informações.
- Verifique se o programa foi instalado e configurado adequadamente.
- Verifique se os drivers de dispositivo não estão entrando em conflito com o programa.
- Se necessário, desinstale e, em seguida, reinstale o programa.

FAÇA BACKUP DE SEUS ARQUIVOS IMEDIATAMENTE

USE UM PROGRAMA DE BUSCA DE VÍRUS PARA EXAMINAR O DISCO RÍGIDO, OS DISQUETES, OS CDS OU OS DVDs

SALVE E FECHÉ OS ARQUIVOS ABERTOS E FECHÉ TODOS OS PROGRAMAS QUE TAMBÉM ESTIVEREM ABERTOS E DEPOIS DESLIGUE O COMPUTADOR ATRAVÉS DO MENU INICIAR.

Dell Diagnostics



ADVERTÊNCIA: Antes de começar qualquer procedimento desta seção, siga as instruções de segurança descritas no *Guia de Informações do Produto*.

Quando usar o Dell Diagnostics

Se o computador apresentar algum problema, faça os testes descritos em “Problemas de travamento e de software” na página 107 e execute o Dell Diagnostics antes de entrar em contato com a Dell para obter assistência técnica.

É recomendável que você imprima estes procedimentos antes de começar.



AVISO: O Dell Diagnostics só funciona em computadores Dell™.



NOTA: O disco *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários) é opcional e pode não ser fornecido com o seu computador.

Inicie o Dell Diagnostics a partir do disco rígido ou do disco opcional *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários).

Como iniciar o Dell Diagnostics a partir do disco rígido

O Dell Diagnostics está localizado em uma partição oculta do utilitário de diagnóstico no disco rígido.



NOTA: Se o computador não mostrar nenhuma imagem na tela, entre em contato com a Dell (consulte “Como entrar em contato com a Dell” no *guia do usuário*).

- 1 Desligue o computador.
- 2 Se o computador estiver conectado a um dispositivo de acoplamento, (acoplado), desconecte-o. Consulte a documentação fornecida com o dispositivo de acoplamento para obter instruções.
- 3 Conecte o computador a uma tomada elétrica.
- 4 O Dell Diagnostics pode ser aberto usando um dos dois modos a seguir:
 - Ligue o computador. Quando o logotipo DELL™ aparecer, pressione <F12> imediatamente. Selecione **Diagnostics** (Diagnóstico) no menu de inicialização e pressione <Enter>.



NOTA: Se você esperar tempo demais e o logotipo do sistema operacional aparecer, continue aguardando até ver a área de trabalho do Windows. Em seguida, desligue o computador e tente novamente.

- Pressione e segure a tecla <Fn> e ao mesmo tempo ligue o computador.



NOTA: Se você receber uma mensagem dizendo que nenhuma partição do utilitário de diagnóstico foi encontrada, execute o Dell Diagnostics a partir do disco opcional *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários).

O computador executará a avaliação de pré-inicialização do sistema, que é uma série de testes iniciais da placa de sistema, do teclado, do disco rígido e da tela.

- Durante a avaliação, responda a todas as perguntas apresentadas
- Se alguma falha for detectada, o computador interromperá o processo e emitirá um bipe. Para interromper a avaliação e reinicializar o computador, pressione <Esc>; para passar para o teste seguinte, pressione <y>; para testar novamente o componente que apresentou defeito, pressione <r>.
- Se alguma falha for detectada durante a avaliação do sistema de pré-inicialização, anote o(s) código(s) de erro e depois entre em contato com a Dell (consulte “Como entrar em contato com a Dell” no *guia do usuário*).

Se a avaliação de pré-inicialização do sistema for feita satisfatoriamente, você receberá a mensagem Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue (Iniciando partição do utilitário de diagnóstico da Dell. Pressione qualquer tecla para continuar).

- 5 Pressione qualquer tecla para iniciar o Dell Diagnostics a partir da partição do utilitário de diagnóstico no disco rígido.

Como iniciar o Dell Diagnostics a partir do disco opcional *Drivers and Utilities*

- 1 Insira o disco *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários).
- 2 Desligue e reinicialize o computador.

Quando o logotipo DELL aparecer, pressione <F12> imediatamente.

Se você esperar tempo demais e o logotipo do Windows aparecer, continue aguardando até que a área de trabalho do Windows apareça. Em seguida, desligue o computador e tente novamente.



NOTA: As etapas a seguir alteram a sequência de inicialização para ser executada apenas uma vez. Na próxima inicialização, o computador inicializará de acordo com os dispositivos especificados no programa de configuração do sistema.

- 3 Quando a lista de dispositivos de inicialização aparecer, destaque **CD/DVD/CD-RW Drive** (Unidade de CD/DVD/CD-RW) e pressione <Enter>.
- 4 Selecione a opção **Boot from CD-ROM** (Inicializar a partir do CD-ROM) no menu apresentado e pressione <Enter>.
- 5 Digite 1 para iniciar o menu e pressione <Enter> para continuar.
- 6 Selecione **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Executar o Dell Diagnostics de 32 bits) na lista numerada. Se houver várias versões na lista, selecione a versão adequada para sua plataforma.
- 7 Quando o **menu principal** do Dell Diagnostics aparecer, selecione o teste que você deseja executar.

Menu principal do Dell Diagnostics

- 1 Depois que o Dell Diagnostics for carregado e a tela do **menu principal** aparecer, clique no botão da opção desejada.

Opção	Função
Express Test (Teste expresso)	Executa um teste rápido dos dispositivos. Tipicamente, este teste tem a duração de 10 a 20 minutos e não exige nenhuma interação por parte do usuário. Aumente as possibilidades de detectar o problema rapidamente, executando primeiro o Express Test (Teste expresso).
Extended Test (Teste completo)	Executa uma verificação completa dos dispositivos. Tipicamente, este teste tem a duração de 1 hora ou mais e exige uma interação periódica por parte do usuário.
Custom Test (Teste personalizado)	Testa um dispositivo específico. Você pode personalizar os testes que quer executar.
Symptom Tree (Árvore de sintomas)	Mostra uma lista dos sintomas mais comuns encontrados e permite selecionar um teste com base no sintoma do problema que está ocorrendo.

- Se for encontrado algum problema durante um teste, aparecerá uma mensagem mostrando o código de erro e uma descrição do problema. Anote esse código e a descrição do problema e siga as instruções da tela.
Se você não conseguir resolver a condição de erro, entre em contato com a Dell (consulte “Como entrar em contato com a Dell” no *guia do usuário*).



NOTA: A etiqueta de serviço do computador está localizada na parte superior de cada tela de teste. Se você entrar em contato com a Dell, o suporte técnico solicitará o número da etiqueta de serviço.

- Se você executar um teste usando a opção **Custom Test** ou **Symptom Tree**, clique na guia apropriada descrita na tabela a seguir para obter mais informações.

Guia	Função
Results (Resultados)	Mostra os resultados do teste e as condições de erro encontradas.
Errors (Erros)	Mostra as condições de erro encontradas, os códigos de erro e a descrição do problema.
Help (Ajuda)	Descreve o teste e pode indicar os requisitos para a execução desse teste.
Configuration (Configuração)	Mostra a configuração de hardware do dispositivo selecionado. O Dell Diagnostics obtém as informações sobre a configuração de todos os dispositivos através do programa de configuração do sistema, da memória e de vários testes internos, e mostra essas informações na lista de dispositivos no painel esquerdo da tela. A lista de dispositivos pode não conter os nomes de todos os componentes instalados no computador ou de todos os dispositivos conectados a ele.
Parameters (Parâmetros)	Permite alterar as configurações de teste para personalizá-lo.

- Quando os testes forem concluídos, se você estiver executando o Dell Diagnostics a partir do disco *Drivers and Utilities* (Drivers e utilitários), remova o disco.
- Quando os testes forem concluídos, feche a tela de testes e retorne à tela do **menu principal**. Para sair do Dell Diagnostics e reinicializar o computador, feche a tela do **menu principal**.

Índice remissivo

A

Ajuda do QuickSet, 88

B

bateria

armazenamento, 106

carga da, 105

desempenho, 99

medidor de energia, 100

remoção, 105

verificar a carga, 100

C

como iniciar o Dell Diagnostics a partir do disco Drivers and Utilities (Drivers e utilitários), 110

computador

pára, 107-108

pára de responder, 107

contrato de licença do usuário final, 84

D

Dell

site de suporte, 86

Dell Diagnostics, 109

diagnóstico

Dell, 109

Disco do sistema operacional, 88

disco Drivers and Utilities (Drivers e utilitários)

Dell Diagnostics, 109

documentação

contrato de licença do usuário final, 84

de normalização, 84

ergonomia, 84

garantia, 84

Guia de Informações do Produto, 84

guia do usuário, 84

on-line, 86

segurança, 84

E

energia

modo de espera, 102

modo de hibernação, 103

etiqueta de serviço, 85

etiquetas

etiqueta de serviço, 85

Microsoft Windows, 85

G

Guia de Informações do Produto, 84
guia do usuário, 84

H

hardware
Dell Diagnostics, 109

I

indicador de carga de bateria, 101
informações de ergonomia, 84
informações de garantia, 84
informações de normalização, 84
iniciar o Dell Diagnostics a partir do disco rígido, 109
instalação de peças
desligar o computador, 94
instruções de segurança, 84

M

modo de espera
sobre, 102
modo de hibernação, 103

P

problemas
computador pára, 108
Dell Diagnostics, 109
gerais, 107
o computador pára, 107
o computador pára de responder, 107
software, 107-108
tela azul, 108
um programa pára, 107
um programa pára de responder, 107

S

sistema operacional
como reinstalar, 88
site de suporte na Web, 86
software
problemas, 107-108
solução de problemas
Dell Diagnostics, 109

W

Windows 2000
modo de espera, 102
modo de hibernação, 103
Windows Vista
como reinstalar, 88
Windows XP
como reinstalar, 88
modo de espera, 102
modo de hibernação, 103

Dell™ Latitude™ D530

Guía de referencia rápida

Modelo PP17L

Notas, avisos y precauciones



NOTA: una NOTA indica información importante que le ayuda a hacer un mejor uso del ordenador.



AVISO: un AVISO indica la posibilidad de daños en el hardware o pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.



PRECAUCIÓN: una PRECAUCIÓN indica un posible daño material, lesión corporal o muerte.

La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.

© 2007 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida su reproducción en cualquier medio sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *Latitude*, *ExpressCharge* y *Undock & Go* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows*, *Outlook* y *Windows Vista* son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países; *Bluetooth* es una marca comercial registrada propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y que Dell utiliza bajo licencia.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Modelo PP17L

Septiembre 2007

P/N PT052

Rev. A00

Contenido

Búsqueda de información	119
Configuración del ordenador	126
Transferencia de información a un ordenador nuevo	126
Cómo apagar el ordenador	130
Acerca de su ordenador	131
Vista anterior	131
Vista lateral izquierda	132
Vista lateral derecha	132
Vista posterior	133
Vista inferior	134
Uso de la batería	134
Rendimiento de la batería	134
Comprobación de la carga de la batería	136
Modos de administración de energía	139
Configuración de los valores de administración de energía	140
Acceso a las Propiedades de Opciones de energía	140
Carga de la batería	141
Sustitución de la batería	141
Almacenamiento de una batería	142
Solución de problemas	143
Bloqueos y problemas de software	143
Dell Diagnostics	145
Índice	151

Búsqueda de información

- **NOTA:** Algunos medios o funciones pueden ser opcionales y no venir incluidos con el ordenador. Es posible que algunas funciones o medios no estén disponibles en determinados países.
- **NOTA:** Su ordenador puede incluir información adicional.

¿Qué busca?	Aquí lo encontrará
• Un programa de diagnóstico para mi ordenador • Controladores para mi ordenador • La documentación de mi dispositivo • Notebook System Software (NSS)	Disco Drivers and Utilities (Controladores y utilidades) La documentación y los controladores ya están instalados en su ordenador. Puede utilizar el disco para volver a instalar los controladores (consulte el apartado “Reinstalación de controladores y utilidades” en la <i>Guía del usuario</i>) o para ejecutar los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Inicio de los Dell Diagnostics desde el disco Drivers and Utilities (Controladores y utilidades) opcional” en la página 147). Los archivos “readme” (léame) pueden estar incluidos en su disco para disponer de actualizaciones de última hora sobre los cambios técnicos del ordenador o material de consulta destinado a los técnicos o usuarios avanzados.



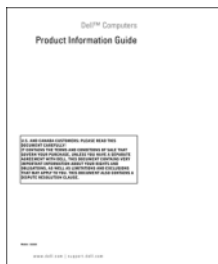
- NOTA:** Los controladores y las actualizaciones de la documentación se pueden encontrar en support.dell.com.
- NOTA:** El disco *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) puede ser opcional y es posible que no se entregue con el ordenador.

¿Qué busca?

- Información sobre la garantía
- Términos y condiciones (sólo en EE.UU.)
- Instrucciones de seguridad
- Información reglamentaria
- Información ergonómica
- Contrato de licencia de usuario final

Aquí lo encontrará

Guía de información del producto de Dell™



-
- Especificaciones
 - Cómo configurar los parámetros del sistema
 - Cómo detectar y solucionar problemas

Guía del usuario Dell Latitude™

Centro de ayuda y soporte técnico de Microsoft® Windows® XP y Windows Vista™

1 Haga clic en **Inicio**→ **Ayuda y soporte técnico**→ **Guías del usuario y del sistema Dell**→ **Guías del sistema**.

2 Haga clic en la *Guía del usuario* de su ordenador.

¿Qué busca?

- Etiqueta de servicio y Express Service Code (Código de servicio rápido)
- Etiqueta de licencia de Microsoft® Windows®

Aquí lo encontrará

Etiqueta de servicio y licencia de Microsoft® Windows®

NOTA: La Etiqueta de servicio del ordenador y las etiquetas de licencia de Microsoft Windows se encuentran en su ordenador.

La Etiqueta de servicio de su ordenador contiene el número de la Etiqueta de servicio y el Express Service Code (Código de servicio rápido).

- Utilice la etiqueta de servicio para identificar el ordenador cuando visite support.dell.com o se ponga en contacto con el servicio de asistencia.
- Escriba el código de servicio urgente para dirigir su llamada cuando se ponga en contacto con el servicio de asistencia.



- Utilice la Product Key en la etiqueta de licencia si tiene que volver a instalar el sistema operativo.

NOTA: Como una mayor medida de seguridad, a las etiquetas de licencia de Microsoft Windows diseñadas recientemente parece que les falta un trozo de etiqueta o que tienen un “agujero”, para disuadir a los delincuentes de retirar la etiqueta.

¿Qué busca?	Aquí lo encontrará
• Soluciones: consejos y orientación para la solución de problemas, artículos de técnicos y cursos en línea, preguntas frecuentes. • Comunidad: debates en línea con otros clientes de Dell. • Actualizaciones: información de actualización para componentes como, por ejemplo, la memoria, la unidad de disco duro y el sistema operativo. • Atención al cliente: información de contacto, llamada de servicio y estado de los pedidos, garantía e información de reparación. • Servicio y asistencia: historial de asistencia y estado de las llamadas de servicio, contrato de servicio, debates en línea con el personal de asistencia técnica. • El servicio Dell Technical Update: notificación proactiva mediante correo electrónico de actualizaciones de software y hardware para el ordenador. • Referencia: documentación del ordenador, detalles en la configuración de mi ordenador, especificaciones del producto y documentación técnica. • Descargas: controladores certificados, revisiones y actualizaciones de software.	Sitio web Dell Support — support.dell.com NOTA: seleccione su región o segmento de negocios para ver el sitio de asistencia técnica apropiado.

¿Qué busca?	Aquí lo encontrará
• Notebook System Software (NSS): si vuelve a instalar el sistema operativo del ordenador, también deberá volver a instalar la utilidad NSS. NSS proporciona actualizaciones importantes del sistema operativo y soporte para procesadores, unidades ópticas, dispositivos USB, etc. La utilidad NSS es necesaria para el correcto funcionamiento de su ordenador Dell. El software detecta automáticamente su ordenador y sistema operativo e instala las actualizaciones apropiadas a su configuración.	Para descargar Notebook System Software: 1 Vaya a support.dell.com y haga clic en Controladores y descargas. 2 Introduzca su Etiqueta de servicio y haga clic en Ir, o seleccione el Tipo de producto y Modelo de producto y haga clic en Confirmar. 3 Haga clic en el signo de más (+) junto a System Utilities (Utilidades del sistema), haga clic en Notebook System Software y, a continuación, en Download Now (Descargar ahora). 4 Haga clic en Ejecutar para ejecutar la utilidad. NOTA: la interfaz para el usuario support.dell.com puede variar dependiendo de las selecciones que efectúe.
• Actualizaciones de software y sugerencias para la solución de problemas: preguntas más frecuentes, temas candentes y estado general del entorno de su ordenador	Utilidad Dell Support La utilidad Dell Support es un sistema de notificación y actualización automatizadas instalado en el ordenador. Este sistema de asistencia proporciona exploraciones del estado del entorno informático, actualizaciones de software e información de autosoporte relevante en tiempo real. Acceda a la utilidad Dell Support desde el icono  de la barra de tareas.
• Cómo buscar información acerca de mi ordenador y sus componentes • Cómo conectarse a Internet • Cómo agregar cuentas de usuario para diferentes personas • Cómo transferir archivos y configuraciones desde otro ordenador	Centro de bienvenida de Windows El Centro de bienvenida de Windows aparece automáticamente al usar el ordenador por primera vez. Puede escoger que aparezca cada vez que inicie su PC marcando la casilla de verificación de Run at startup (Ejecutar al iniciar). Otro modo de obtener acceso al Centro de bienvenida es hacer clic en el botón Inicio de Windows Vista  y, a continuación, en Centro de bienvenida.

¿Qué busca?	Aquí lo encontrará
• Cómo utilizar Microsoft Windows XP • Cómo utilizar Microsoft Windows Vista • Cómo trabajar con programas y archivos • Cómo personalizar my escritorio	Ayuda y soporte técnico de Windows <i>Microsoft Windows XP:</i> 1 Haga clic en el botón Inicio y en Ayuda y soporte técnico. 2 Seleccione uno de los temas indicados o escriba una palabra o frase que describa su problema en la caja Búsqueda, haga clic en el icono de flecha y, a continuación, haga clic en el tema que describa su problema. 3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla. <i>Microsoft Windows Vista:</i> 1 Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista  y, a continuación, haga clic en Ayuda y soporte técnico. 2 En <i>Ayuda de búsqueda</i>, escriba una palabra o frase que describa su problema y pulse <Intro> o la lupa. 3 Haga clic en el tema que describa el problema. 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
• Información sobre la actividad de la red, el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía), teclas de acceso rápido y otros elementos controlados por Dell QuickSet.	Ayuda de Dell QuickSet Para ver la <i>Dell QuickSet Help</i> (Ayuda de Dell QuickSet), haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de QuickSet de la barra de tareas de Microsoft Windows y seleccione Help (Ayuda). La barra de tareas se encuentra en la esquina inferior derecha de su pantalla.

¿Qué busca?

- Cómo volver a instalar mi sistema operativo

Aquí lo encontrará

Disco Operating System (Sistema operativo)

NOTA: el disco *Operating System* (Sistema operativo) es opcional, por lo que es posible que no se envíe con su ordenador.

NOTA: los sistemas operativos preinstalados incluyen una partición de recuperación para restaurar el sistema operativo de su PC.

El sistema operativo ya está instalado en el ordenador. Para volver a instalar su sistema operativo, utilice el disco *Operating System* (Sistema operativo).



Después de volver a instalar el sistema operativo, utilice el disco *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) para volver a instalar los controladores de los dispositivos que se incluían con el ordenador.

La clave del producto del sistema operativo se encuentra en el ordenador.

NOTA: el color del disco varía según el sistema operativo que haya solicitado.

Configuración del ordenador

Transferencia de información a un ordenador nuevo

Puede utilizar los “asistentes” del sistema operativo para ayudarle a transferir archivos y otros datos de un ordenador a otro (por ejemplo, de un ordenador *antiguo* a uno *nuevo*). Para obtener instrucciones, consulte en los apartados siguientes el que corresponda al sistema operativo que ejecuta su ordenador.

Microsoft Windows XP

El sistema operativo Microsoft Windows XP proporciona un Asistente para transferencia de archivos y configuraciones que sirve para transferir datos del ordenador de origen a uno nuevo. Puede transferir datos, como los siguientes:

- Mensajes de correo electrónico
- Configuraciones de barras de herramientas
- Tamaños de ventana
- Marcadores de Internet

Puede transferir los datos al ordenador nuevo a través de una conexión de red o de serie o puede guardarlos en medios extraíbles como, por ejemplo, un CD grabable, para transferirlos al ordenador nuevo.



NOTA: Puede transferir información de un ordenador viejo a un ordenador nuevo conectando directamente un cable serie a los puertos de entrada/salida (E/S) de los dos ordenadores. Para transferir datos a través de una conexión serie, debe acceder a la utilidad Conexiones de red desde el Panel de control y realizar los pasos de configuración adicionales, como configurar una conexión avanzada y designar el ordenador host y el ordenador invitado.

Para obtener instrucciones sobre la configuración de una conexión de cables directa entre dos ordenadores, consulte en Microsoft Knowledge Base el artículo n.º 305621, titulado *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Cómo configurar una conexión de cables directa entre dos ordenadores en Windows XP). Es posible que esta información no esté disponible en determinados países.

Para transferir información a un ordenador nuevo, debe ejecutar el Asistente para transferencia de archivos y configuraciones. Para este proceso, puede utilizar el disco *Operating System* (Sistema operativo) opcional o bien crear un disco del asistente con el Asistente para transferencia de archivos y configuraciones.

Ejecución del Asistente para transferencia de archivos y configuraciones con el disco Operating System (Sistema operativo)



NOTA: para este procedimiento es necesario el disco *Operating System* (Sistema operativo). Este disco es opcional, por lo que es posible que no se envíe con todos los ordenadores.

Para preparar un ordenador nuevo para la transferencia de archivos:

- 1 Abra el Asistente para transferencia de archivos y configuraciones: haga clic en **Inicio**→ **Todos los programas**→ **Accesorios**→ **Herramientas del sistema**→ **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**.
- 2 Cuando aparezca la pantalla de bienvenida **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**, haga clic en **Siguiente**.
- 3 En la pantalla **¿Qué ordenador es éste?**, haga clic en **Ordenador nuevo**→ **Siguiente**.
- 4 En la pantalla **¿Tiene un CD de Windows XP?**, haga clic en **Utilizaré el asistente desde el CD de Windows XP**→ **Siguiente**.
- 5 Cuando aparezca la pantalla **Diríjase al ordenador antiguo**, vaya al ordenador antiguo o de origen. *No haga* clic en **Siguiente** en esta ocasión.

Para copiar datos del ordenador antiguo:

- 1 En el ordenador antiguo, inserte el disco *Operating System* (Sistema operativo) de Windows XP.
- 2 En la pantalla **Microsoft Windows XP**, haga clic en **Realizar tareas adicionales**.
- 3 En **¿Qué desea hacer?**, haga clic en **Transferir archivos y configuraciones**→ **Siguiente**.
- 4 En la pantalla **¿Qué ordenador es éste?**, haga clic en **Ordenador antiguo**→ **Siguiente**.
- 5 En la pantalla **Seleccione un método de transferencia**, haga clic en el método de transferencia que prefiera.
- 6 En la pantalla **Elija qué desea transferir**, seleccione los elementos que desea transferir y haga clic en **Siguiente**.
Una vez copiada la información, se muestra la pantalla **Completando la Fase de recopilación**.
- 7 Haga clic en **Terminar**.

Para transferir información al ordenador nuevo:

- 1 En la pantalla **Diríjase al ordenador antiguo** del ordenador nuevo, haga clic en **Siguiente**.
- 2 En la pantalla **Seleccione la ubicación de archivos y configuraciones**, seleccione el método que ha elegido para transferir los archivos y las configuraciones y haga clic en **Siguiente**.

El asistente lee las configuraciones y los archivos recopilados y los aplica al nuevo ordenador.

Una vez se han aplicado todas las configuraciones y los archivos, aparece la pantalla **Completado**.

- 3 Haga clic en **Completado** y reinicie el ordenador nuevo.

Ejecución del Asistente para transferencia de archivos y configuraciones sin el disco Operating System (Sistema operativo)

Para ejecutar el Asistente para transferencia de archivos y configuraciones sin el disco *Operating System* (Sistema operativo), debe crear un disco del asistente que le permitirá crear un archivo imagen a modo de copia de seguridad para los medios extraíbles.

Para crear un disco del asistente, utilice el nuevo ordenador con Windows XP y realice los pasos siguientes:

- 1 Abra el Asistente para transferencia de archivos y configuraciones: haga clic en **Inicio**→ **Todos los programas**→ **Accesorios**→ **Herramientas del sistema**→ **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**.
- 2 Cuando aparezca la pantalla de bienvenida **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**, haga clic en **Siguiente**.
- 3 En la pantalla **¿Qué ordenador es éste?**, haga clic en **Ordenador nuevo**→ **Siguiente**.
- 4 En la pantalla **¿Tiene un CD de Windows XP?**, haga clic en **Deseo crear un disco del asistente en la siguiente unidad:**→ **Siguiente**.
- 5 Inserte los medios extraíbles, como un CD grabable, y haga clic en **Aceptar**.
- 6 Cuando la creación del disco haya finalizado y aparezca el mensaje **Diríjase al ordenador antiguo**, *no* haga clic en **Siguiente**.
- 7 Diríjase al ordenador antiguo.

Para copiar datos del ordenador antiguo:

- 1 En el ordenador antiguo, inserte el disco del asistente.
- 2 Haga clic en **Inicio**→ **Ejecutar**.
- 3 En el campo **Abrir** de la ventana **Ejecutar**, busque la ruta de acceso de **fastwiz** (en los medios extraíbles adecuados) y haga clic en **Aceptar**.
- 4 En la pantalla de bienvenida **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**, haga clic en **Siguiente**.
- 5 En la pantalla **¿Qué ordenador es éste?**, haga clic en **Ordenador antiguo**→ **Siguiente**.
- 6 En la pantalla **Seleccione un método de transferencia**, haga clic en el método de transferencia que prefiera.
- 7 En la pantalla **Elija qué desea transferir**, seleccione los elementos que desea transferir y haga clic en **Siguiente**.

Una vez copiada la información, se muestra la pantalla **Completando la Fase de recopilación**.

- 8 Haga clic en **Terminar**.

Para transferir información al ordenador nuevo:

- 1 En la pantalla **Diríjase al ordenador antiguo** del ordenador nuevo, haga clic en **Siguiente**.
- 2 En la pantalla **Seleccione la ubicación de archivos y configuraciones**, seleccione el método que ha elegido para transferir los archivos y las configuraciones y haga clic en **Siguiente**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

El asistente lee las configuraciones y los archivos recopilados y los aplica al nuevo ordenador.

Una vez se han aplicado todas las configuraciones y los archivos, aparece la pantalla **Completado**.

- 3 Haga clic en **Completado** y reinicie el ordenador nuevo.



NOTA: para obtener más información acerca de este procedimiento, busque en el sitio web support.dell.com el documento n.º 154781 (*What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?* [Modos de transferir archivos de mi Ordenador antiguo a mi nuevo ordenador Dell™ utilizando el sistema operativo de Microsoft® Windows® XP]).



NOTA: es posible que no pueda acceder al documento Dell Knowledge Base en determinados países.

Microsoft Windows Vista

- 1 Haga clic en el botón Inicio de Windows Vista  y, a continuación, haga clic en **Transferir archivos y configuraciones**→ **Iniciar Windows Easy Transfer**.
- 2 En el cuadro de diálogo **User Account Control** (Control de cuenta de usuario), haga clic en **Continue** (Continuar).
- 3 Haga clic en **Start a new transfer** (Iniciar una transferencia nueva) o **Continue a transfer in progress** (Continuar con una transferencia en curso).

Siga las instrucciones del asistente Windows Easy Transfer (Transferencia sencilla de Windows) que aparecen en la pantalla.

Cómo apagar el ordenador



AVISO: para evitar la pérdida de datos, guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de todos los programas abiertos antes de apagar el ordenador.

- 1 Apague el sistema operativo:
 - a Guardar y cerrar todos los archivos abiertos y salir de todos los archivos abiertos.
 - b *En el sistema operativo Microsoft Windows XP*, haga clic en **Inicio**→ **Apagar**→ **Apagar**.

En el sistema operativo de Microsoft Windows Vista™, haga clic en el botón Inicio de Windows Vista , haga clic en la flecha de la esquina inferior derecha del menú de Inicio mostrado más abajo y, a continuación, haga clic en **Apagar**.



El ordenador se apaga una vez finalizado el proceso de cierre del sistema operativo.

- 2 Asegúrese de que el ordenador y todos los dispositivos conectados estén apagados. Si el ordenador y los dispositivos conectados no se han apagado automáticamente al cerrar el sistema operativo, mantenga presionado el botón de encendido durante unos cuatro segundos para desconectarlos.

Acerca de su ordenador

Vista anterior



1 Pantalla

3 Teclado

5 Seguro de la pantalla

7 Botones de la superficie táctil

9 Botón de encendido

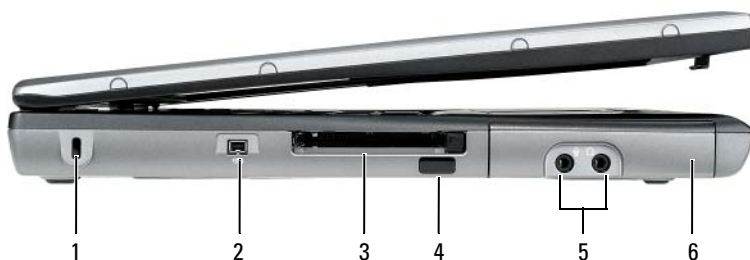
2 Indicadores luminosos del dispositivo

4 Superficie táctil

6 Altavoz

8 Indicadores luminosos del teclado

Vista lateral izquierda



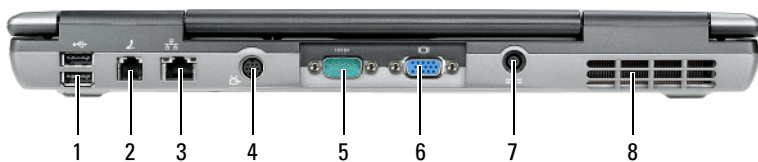
- | | | | |
|---|--|---|-----------------------|
| 1 | Ranura para cable de seguridad | 2 | Conector IEEE 1394 |
| 3 | Ranura para tarjeta PC/tarjeta ExpressCard | 4 | Sensor de infrarrojos |
| 5 | Conectores de sonido (2) | 6 | Unidad de disco duro |

Vista lateral derecha



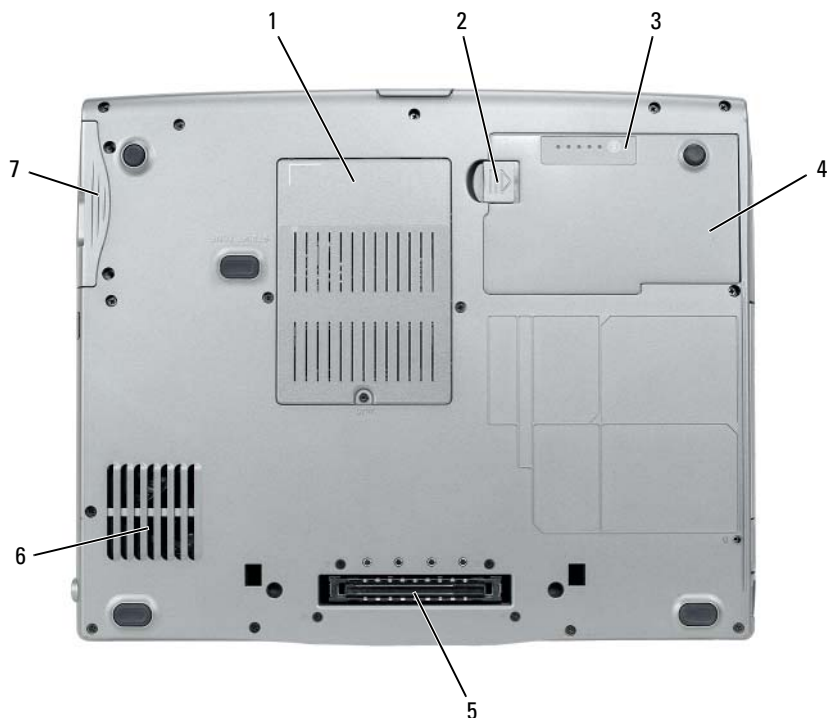
- | | | | |
|---|-------------------------|---|---------------------------------------|
| 1 | Compartimento de medios | 2 | Pasador de liberación del dispositivo |
| 3 | Conectores USB (2) | | |

Vista posterior



- | | | | |
|---|------------------------------|---|--------------------------------------|
| 1 | Conectores USB (2) | 2 | Conector de módem (RJ-11) |
| 3 | Conector de red (RJ-45) | 4 | Conector para S-vídeo y salida de TV |
| 5 | Conector serie | 6 | Conector de vídeo |
| 7 | Conector del adaptador de CA | 8 | Rejillas de ventilación |

Vista inferior



- | | |
|--|---|
| 1 Cubierta del módulo de memoria/módem/minitarjeta WLAN/batería de celda del espesor de una moneda | 2 Pasador de liberación del compartimento de baterías |
| 3 Medidor de carga de la batería/medido de estado | 4 Batería |
| 5 Conector del dispositivo de acoplamiento | 6 Rejillas de ventilación |
| 7 Unidad de disco duro | |

Uso de la batería

Rendimiento de la batería



NOTA: Para obtener más información acerca de la garantía de Dell para su ordenador, consulte la *Guía de información del producto* o el documento de garantía sobre papel que se envía con el ordenador.

Para el rendimiento óptimo del ordenador y para facilitar la conservación de la configuración del BIOS, utilice su ordenador portátil Dell con la batería principal instalada en todo momento. Se proporciona una batería en su compartimento correspondiente como equipamiento estándar.



NOTA: debido a que la batería puede no estar totalmente cargada, use el adaptador de CA para conectar su nuevo ordenador a una toma de alimentación eléctrica la primera vez que utilice el ordenador. Para obtener mejores resultados, utilice el ordenador con el adaptador de CA hasta que la batería esté totalmente cargada. Para ver el estado de carga de la batería, compruebe el Medidor de energía de las Opciones de energía (consulte el apartado “Acceso a las Propiedades de Opciones de energía” en la página 140).



NOTA: el tiempo de funcionamiento de la batería (el tiempo que la batería puede mantener una carga) disminuye con el tiempo. En función de la frecuencia y las condiciones de uso de la batería, es posible que deba comprar una nueva batería durante la vida útil del ordenador.



NOTA: se recomienda conectar el ordenador a una toma de alimentación eléctrica mientras se graba en un CD o DVD.

La duración de la batería se reduce en gran medida si realiza, entre otras, las operaciones que se indican a continuación:

- Uso de unidades ópticas.
- Uso de dispositivos de comunicación inalámbricos, tarjetas PC, tarjetas ExpressCard, tarjetas de memoria de medios o dispositivos USB.
- Uso de una configuración de pantalla con mucho brillo, protectores de pantalla en 3D u otros programas que consuman mucha energía como las aplicaciones con imágenes complejas en 3D.
- Ejecución del ordenador en modo de rendimiento máximo. Consulte el apartado “Configuración de los valores de administración de energía” en la página 140 para obtener información acerca de cómo acceder a la ventana Propiedades de Opciones de energía de Windows o Dell QuickSet, que puede utilizar para configurar los valores de administración de energía.

Puede comprobar la carga de la batería antes de insertarla en el ordenador. También se pueden establecer las opciones de administración de energía de modo que avisen cuando la carga de la batería esté baja.

 **PRECAUCIÓN:** el uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. Sustituya la batería únicamente por baterías de Dell. La batería está diseñada para funcionar con ordenadores Dell. No utilice las baterías de otros ordenadores en su ordenador.

 **PRECAUCIÓN:** no deseche las baterías en la basura doméstica. Cuando la batería ya no pueda cargarse, solicite información a una empresa local de gestión de residuos o al departamento responsable en materia de medio ambiente sobre el modo de desechar las baterías de iones de litio. Consulte el apartado “Cómo desechar las baterías” de la *Guía de información del producto*.

 **PRECAUCIÓN:** el uso incorrecto de la batería puede aumentar el riesgo de incendio o quemadura química. No perforo, incinere, desmonte o exponga la batería a temperaturas superiores a 65 °C (149 °F). Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Tenga mucho cuidado con las baterías dañadas o que goteen. Las baterías dañadas pueden gotear y causar lesiones personales o daños en el equipo.

Comprobación de la carga de la batería

El medidor de la batería Dell QuickSet, la ventana y el icono  del Medidor de batería de Microsoft Windows, el medidor de carga y estado de la batería y la advertencia de batería baja proporcionan información sobre la carga de la batería.

Medidor de la batería Dell QuickSet

Si Dell QuickSet está instalado, pulse <Fn><F3> para ver el Battery Meter (Medidor de batería) de QuickSet. El Battery Meter (Medidor de batería) muestra el estado, el estado de consumo de la batería, el nivel de carga y el tiempo de finalización de la carga para la batería del ordenador.

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de QuickSet de la barra de tareas y haga clic en Ayuda.

Medidor de energía de Microsoft Windows

El Medidor de energía de Windows indica la carga que le queda a la batería. Para consultar el medidor de energía, haga doble clic en el icono  de la barra de tareas.

Si el ordenador está conectado a una toma de alimentación eléctrica, aparece un icono .

Medidor de carga

Al pulsar o *mantener pulsado* el botón de estado del medidor de carga de la batería, podrá comprobar:

- La carga de la batería (se comprueba pulsando y *soltando* el botón de estado)
- El estado de consumo de la batería (se comprueba pulsando y *manteniendo pulsado* el botón de estado)

El tiempo de funcionamiento de la batería se ve determinado en gran medida por el número de veces que se carga. Tras cientos de ciclos de carga y descarga, las baterías pierden parte de su capacidad de carga o estado de consumo de la batería. Es decir, una batería puede mostrar un estado de “cargada” y mantener una capacidad de carga reducida (estado).

Comprobación de la carga de la batería

Para comprobar la carga de la batería, *pulse y suelte* el botón de estado del medidor de carga de la batería para encender los indicadores de nivel de carga. Cada luz representa aproximadamente un 20% de la carga total de la batería. Por ejemplo, si la batería tiene un 80% de carga restante, habrá cuatro luces encendidas. Si no hay ninguna luz encendida, entonces la batería está descargada.

Comprobación del estado de consumo de la batería



NOTA: Puede comprobar el estado de consumo de la batería de dos maneras: mediante el medidor de carga de la batería descrito a continuación y mediante el medidor de batería (Battery Meter) de Dell QuickSet. Para obtener información acerca de QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la barra de tareas y haga clic en **Help (Ayuda)**.

Para comprobar el estado de consumo de la batería utilizando el medidor de carga, *pulse y mantenga* el botón de estado del medidor de carga durante 3 segundos, como mínimo. Si no se ilumina ningún indicador, significa que la batería está en buenas condiciones y que mantiene más del 80 por ciento de su capacidad de carga original. Cada luz representa una degradación gradual. Si se iluminan cinco indicadores, significa que la batería conserva menos del 60 por ciento de su capacidad de carga, por lo que se debería considerar su sustitución. Consulte el apartado “Uso de la batería” en la página 134 para obtener más información sobre la duración de la batería.

Advertencia de batería baja



AVISO: Para evitar la pérdida de datos o que éstos resulten dañados, tras una advertencia de batería baja guarde inmediatamente el trabajo. A continuación, conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica o instale una segunda batería en el compartimento de medios. El modo de hibernación se activa de forma automática si la carga de la batería se agota por completo.

Una ventana emergente le avisa cuando se ha agotado aproximadamente un 90% de la carga. Si tiene instaladas dos baterías, la advertencia de batería baja indica que se ha agotado aproximadamente un 90% de la carga combinada de ambas. El ordenador entrará en el modo de hibernación cuando la carga de la batería se encuentre en un nivel peligrosamente bajo.

Puede cambiar la configuración de las alarmas de la batería en QuickSet o en la ventana **Propiedades de Opciones de energía**. Consulte el apartado “Configuración de los valores de administración de energía” en la página 140 para obtener información acerca de cómo obtener acceso a QuickSet o la ventana **Propiedades de Opciones de energía**.

Conservación de energía de la batería

Realice las siguientes acciones para conservar la energía de la batería:

- Conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica cuando sea posible, ya que la duración de la batería depende en gran medida del número de veces que se use y se recargue.
- Ponga el ordenador en modo de espera o en modo de hibernación cuando lo deje solo durante largos períodos de tiempo. Consulte el apartado “Modos de administración de energía” en la página 139.
- Utilice el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) o la ventana **Power Options Properties** (Propiedades de Opciones de energía) para seleccionar opciones que optimicen el uso de la energía del ordenador. También se pueden definir estas opciones para que se cambien cuando se pulse el botón de alimentación, se cierre la pantalla o se pulse <Fn><Esc>.



NOTA: consulte el apartado “Configuración de los valores de administración de energía” en la página 140 para obtener información acerca de cómo conservar la energía de la batería.

Modos de administración de energía

Modo de espera y suspensión

El modo de espera (modo de suspensión en Microsoft Windows Vista) ahorra energía al apagar la pantalla y la unidad de disco duro tras un período predeterminado de inactividad (tiempo de espera). Cuando el ordenador sale del modo de suspensión o espera, vuelve al mismo estado operativo en el que estaba antes de pasar a dicho modo.



AVISO: si el ordenador pierde corriente alterna o alimentación de la batería mientras permanece en el modo de suspensión o espera, podrían perderse datos.

Para entrar en el modo de espera en Windows XP, haga clic en el botón **Inicio**, en **Apagar ordenador** y, a continuación, en **Suspender**.

Para entrar al modo de suspensión en Windows Vista, haga clic en el botón Inicio de Windows Vista  y seleccione **Suspender**.

Dependiendo de cómo tenga configuradas las opciones de administración de energía en la ventana **Propiedades de Opciones de energía** o en el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) de QuickSet, también puede utilizar uno de los siguientes métodos:

- Pulse el botón de alimentación.
- Cierre la pantalla.
- Pulse <Fn><Esc>.

Para salir del modo de suspensión o espera, pulse el botón de alimentación o abra la pantalla, dependiendo de cómo haya configurado las opciones de administración de energía. No es posible hacer que el ordenador salga del modo de suspensión o espera pulsando una tecla ni tocando la superficie táctil.

Modo de hibernación

El modo de hibernación permite ahorrar energía gracias a que se copian los datos del sistema en un área reservada de la unidad de disco duro y luego se apaga totalmente el ordenador. Cuando el ordenador sale del modo de hibernación, vuelve al mismo estado en el que se encontraba antes de que se activara dicho modo.



AVISO: no puede retirar dispositivos ni desacoplar el ordenador mientras se encuentre en el modo de hibernación.

El ordenador pasa al modo de hibernación si la carga de la batería alcanza un nivel extremadamente bajo.

Para entrar manualmente en el modo de hibernación de Windows XP, haga clic en el botón **Inicio**, en **Apagar ordenador**, mantenga presionada la tecla <Mayús> y, a continuación, haga clic en **Hibernar**.

Para entrar manualmente en el modo de hibernación de Windows Vista, haga clic en el botón Inicio  de Windows Vista y, a continuación, haga clic en **Hibernar**.

Dependiendo de cómo tenga configuradas las opciones de administración de energía en la ventana **Propiedades de Opciones de energía** o en el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) de QuickSet, también puede usar uno de los siguientes métodos siguientes para entrar en el modo de hibernación:

- Pulse el botón de alimentación.
- Cierre la pantalla.
- Pulse <Fn><Esc>.



NOTA: puede que algunas tarjetas PC o ExpressCard no funcionen correctamente después de salir del modo de hibernación. Extraiga y vuelva a insertar la tarjeta o simplemente reinicie el ordenador.

Para salir de este modo, pulse el botón de alimentación. El ordenador puede tardar unos segundos en salir del modo de hibernación. No es posible hacer que el ordenador salga del modo de hibernación pulsando una tecla ni tocando la superficie táctil. Para obtener más información sobre el modo de hibernación, consulte la documentación que venía con el sistema operativo.

Configuración de los valores de administración de energía

Puede utilizar el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) de QuickSet o Propiedades de Opciones de energía de Windows para configurar los valores de administración de energía en su ordenador. Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de QuickSet de la barra de tareas y haga clic en **Ayuda**.

Acceso a las Propiedades de Opciones de energía

Windows XP

Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Panel de control**→ **Rendimiento y mantenimiento** y, a continuación, haga clic en **Opciones de energía**.

Windows Vista

Haga clic en el botón Inicio  de Windows Vista, en **Panel de control**, en **Sistema y mantenimiento** y, a continuación, en **Opciones de energía**.

Carga de la batería

Cuando conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica o instale una batería mientras está conectado a una toma de alimentación eléctrica, comprobará la carga y la temperatura de la batería. Si es necesario, el adaptador de CA cargará la batería y mantendrá la carga.



NOTA: Con Dell ExpressCharge™, cuando el ordenador está apagado, el adaptador de CA carga una batería completamente descargada al 80% en alrededor de 1 hora y al 100% en aproximadamente 2 horas. El tiempo de carga aumenta con el ordenador encendido. Puede dejar la batería en el ordenador todo el tiempo que desee. Los circuitos internos de la batería impiden que se sobrecargue.

Si la batería está caliente porque se ha estado usando en el ordenador o porque ha permanecido en un ambiente donde la temperatura es elevada, puede ser que no se cargue cuando se conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica.

La batería está demasiado caliente para iniciar la recarga si el indicador luminoso  parpadea alternando entre el verde y el naranja. Desconecte el ordenador de la toma de alimentación eléctrica y espere a que tanto éste como la batería se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente. A continuación, conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica y continúe cargando la batería.

Para obtener información sobre la solución de problemas de la batería, consulte el apartado “Problemas de alimentación” en la *Guía del usuario*.

Sustitución de la batería



PRECAUCIÓN: el uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. Sustituya la batería únicamente por baterías de Dell. La batería está diseñada para funcionar con ordenadores Dell™. No utilice las baterías de otros ordenadores en su ordenador.



PRECAUCIÓN: antes de llevar a cabo estos procedimientos, apague el ordenador, desconecte el adaptador de CA de la toma de alimentación eléctrica y del ordenador, desconecte el módem del conector de pared y del ordenador y retire cualquier otro cable externo del ordenador.



AVISO: debe eliminar todos los cables externos del ordenador para evitar que se produzcan posibles daños en el conector.

Para obtener información acerca de cómo sustituir la segunda batería, que está ubicada en el compartimento de medios, consulte la *Guía del usuario* para su sistema en support.dell.com.

Para extraer la batería:

- 1 Si el ordenador está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
- 2 Asegúrese de que el ordenador está apagado.
- 3 Deslice el pasador de liberación del compartimento de la batería situado en la parte inferior del ordenador y, a continuación, retire la batería del compartimento.



Para sustituir la batería, siga el procedimiento de extracción en orden inverso y presione hasta que el pasador de liberación del compartimento de baterías encaje completamente.

Almacenamiento de una batería

Extraiga la batería cuando vaya a guardar el ordenador durante un período largo. Las baterías se descargan durante los almacenamientos prolongados. Después de un período largo de almacenamiento, recargue la batería totalmente (consulte el apartado “Carga de la batería” en la página 141) antes de utilizarla.

Solución de problemas

Siga estas sugerencias al solucionar los problemas del ordenador:

- Si agregó o extrajo una pieza antes de que empezará el problema, revise los procedimientos de instalación y asegúrese de que dicha pieza está instalada correctamente.
- Si no funciona un dispositivo periférico, asegúrese de que está conectado adecuadamente.
- Si aparece un mensaje de error en la pantalla, anote el texto exacto. Este mensaje puede ayudar al personal de asistencia técnica a diagnosticar y solucionar los problemas.
- Si un programa muestra un mensaje de error, consulte la documentación de dicho programa.



NOTA: los procedimientos en este documento fueron escritos para la vista predeterminada de Windows, por lo que podrían no funcionar si cambia el ordenador Dell a la vista clásica de Windows.

Bloqueos y problemas de software



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad de la *Guía de información del producto*.

El ordenador no se inicia

ASEGÚRESE DE QUE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DEBIDAMENTE CONECTADO AL ORDENADOR Y A LA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

El ordenador no responde



AVISO: es posible que pierda datos si no puede apagar el sistema operativo.

APAGUE EL ORDENADOR: si el ordenador no responde cuando se pulsa una tecla del teclado o se mueve el ratón, mantenga pulsado el botón de alimentación entre 8 y 10 segundos (hasta que se apague el ordenador) y, a continuación, reinicie el ordenador.

Un programa no responde

FINALICE EL PROGRAMA:

- 1 Pulse <Ctrl><Shift><Esc> simultáneamente para acceder al Administrador de tareas.
- 2 Haga clic en la ficha **Aplicaciones**.
- 3 Haga clic para seleccionar el programa que haya dejado de responder.
- 4 Haga clic en **End Task** (Finalizar tarea).

Un programa se bloquea repetidamente



NOTA: la mayoría de los programas incluyen instrucciones de instalación en la documentación correspondiente o en un disquete, CD o DVD.

COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE: Si es necesario, desinstale el programa y, a continuación, vuelva a instalarlo.

Un programa está diseñado para un sistema operativo Windows anterior

EJECUTE EL ASISTENTE PARA COMPATIBILIDAD DE PROGRAMAS:

Windows XP:

El Asistente para compatibilidad de programas configura un programa para que se ejecute en un entorno parecido a los entornos de sistemas operativos que no son Windows XP.

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Todos los programas** → **Accesorios** → **Asistente para compatibilidad de programas** → **Siguiente**.
- 2 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Windows Vista:

El Asistente para compatibilidad de programas configura un programa para que se ejecute en un entorno parecido a los entornos de sistemas operativos que no son Windows Vista.

- 1 Haga clic en **Inicio**  → **Panel de control** → **Programas** → **Usar un programa antiguo con esta versión de Windows**.
- 2 En la pantalla de bienvenida, haga clic en **Siguiente**.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Aparece una pantalla azul fija

APAGUE EL ORDENADOR: Si el ordenador no responde cuando se pulsa una tecla del teclado o se mueve el ratón, mantenga pulsado el botón de alimentación entre 8 y 10 segundos (hasta que se apague el ordenador) y, a continuación, reinicie el ordenador.

Otros problemas de software

COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE O PÓNGASE EN CONTACTO CON EL FABRICANTE DE SOFTWARE PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

- Asegúrese de que el programa sea compatible con el sistema operativo instalado en el ordenador.
- Asegúrese de que el ordenador cumple los requisitos mínimos de hardware necesarios para ejecutar el software. Consulte la documentación del software para obtener información.
- Asegúrese de que el programa esté instalado y configurado correctamente.
- Compruebe que los controladores de dispositivo no sean incompatibles con el programa.
- Si es necesario, desinstale el programa y, a continuación, vuelva a instalarlo.

HAGA COPIAS DE SEGURIDAD DE SUS ARCHIVOS INMEDIATAMENTE

UTILICE UN PROGRAMA DE DETECCIÓN DE VIRUS PARA COMPROBAR LA UNIDAD DE DISCO DURO, LOS DISQUETES, CD o DVD.

GUARDE Y CIERRE CUALQUIER ARCHIVO O PROGRAMA QUE ESTÉ ABIERTO Y APAGUE EL ORDENADOR A TRAVÉS DEL MENÚ INICIO

Dell Diagnostics



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad de la *Guía de información del producto*.

Cuándo utilizar los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell)

Si tiene problemas con el ordenador, realice las comprobaciones del apartado “Bloqueos y problemas de software” en la página 143 y ejecute los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) antes de ponerse en contacto con Dell para solicitar asistencia técnica.

Se recomienda imprimir estos procesos antes de empezar.



AVISO: Los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) funcionan sólo en ordenadores Dell.



NOTA: El disco *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) es opcional y es posible que no se entregue con el ordenador.

Inicie los Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro o desde el disco *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) opcional.

Inicio de los Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro

Los Dell Diagnostics se encuentran en una partición oculta de la utilidad de diagnóstico en la unidad de disco duro.



NOTA: si el ordenador no puede mostrar una imagen en la pantalla, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en su *Guía del usuario*).

- 1 Apague el ordenador.
- 2 Si el ordenador está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
- 3 Conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica.
- 4 Los Dell Diagnostics se pueden llamar de dos formas:
 - Encienda el ordenador. Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse <F12> inmediatamente. Seleccione **Diagnostics** (Diagnósticos) desde el menú de inicio y pulse <Intro>.



NOTA: si no lo hace inmediatamente, aparecerá el logotipo del sistema operativo; espere hasta que aparezca el escritorio de Microsoft Windows. Entonces, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.

- Pulse y mantenga pulsada la tecla <Fn> mientras se está encendiendo el ordenador.



NOTA: si recibe un mensaje que indica que no se ha encontrado ninguna partición para la utilidad de diagnóstico, ejecute Dell Diagnostics desde el disco *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) opcional.

El ordenador ejecutará la evaluación del sistema previa al inicio, una serie de pruebas iniciales de la tarjeta del sistema, el teclado, la unidad de disco duro y la pantalla.

- Durante la evaluación, responda a las preguntas que puedan formularse.
- Si se detecta un fallo, el ordenador se detiene y emite pitidos. Para detener la evaluación y reiniciar el ordenador, pulse <Esc>; para continuar con la siguiente prueba, pulse <y>; para volver a probar el componente que falló, pulse <r>.
- Si se detectan fallos durante la Evaluación del sistema antes de la inicialización, anote los códigos de error y, a continuación, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en su *Guía del usuario*).

Si la evaluación del sistema antes de la inicialización se realiza correctamente, recibirá el mensaje **Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue** (Iniciando la partición de la utilidad Dell Diagnostics. Pulse cualquier tecla para continuar).

- 5 Pulse cualquier tecla para iniciar los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) desde la partición para la utilidad de diagnóstico del disco duro.

Inicio de los Dell Diagnostics desde el disco Drivers and Utilities (Controladores y utilidades) opcional

- 1 Inserte el disco *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).
- 2 Apague y reinicie el ordenador
Cuando aparezca el logotipo de DELL, presione <F12> inmediatamente.

Si espera demasiado y aparece el logotipo de Windows, siga esperando hasta que vea el escritorio de Windows. Entonces, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.



NOTA: los pasos siguientes modifican la secuencia de arranque sólo una vez. La próxima vez que inicie el ordenador, éste lo hará según los dispositivos especificados en el programa Configuración del sistema.

- 3 Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte **CD/DVD/CD-RW Drive** (Unidad de CD/DVD/CD-RW) y pulse <Intro>.
- 4 Seleccione la opción **Boot from CD-ROM** (Iniciar desde CD-ROM) en el menú que aparece y pulse <Intro>.
- 5 Escriba 1 para iniciar el menú y pulse <Intro> para continuar.
- 6 Seleccione **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Ejecutar los Dell Diagnostics de 32 bits) de la lista numerada. Si se muestran varias versiones, seleccione la apropiada para su ordenador.
- 7 Cuando aparezca el **Main Menu** (Menú principal) de Dell Diagnostics, seleccione la prueba que desea ejecutar.

Menú principal de Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell)

- 1 Una vez se hayan cargado los Dell Diagnostics y aparezca la pantalla **Main Menu** (Menú principal), haga clic en el botón de la opción que desee.

Opción	Función
Express Test (Prueba rápida)	Realiza una prueba rápida de los dispositivos. La prueba dura normalmente de 10 a 20 minutos y no requiere interacción por su parte. Ejecute primero Express Test (Prueba rápida) para incrementar la posibilidad de rastrear el problema rápidamente.
Extended Test (Prueba extendida)	Realiza una prueba completa de los dispositivos. La prueba dura normalmente una hora o más, y requiere que responda a unas preguntas periódicamente.
Custom Test (Prueba personalizada)	Prueba un dispositivo específico. Puede personalizar las pruebas que desee ejecutar.
Symptom Tree (Árbol de síntomas)	Hace una lista de los síntomas más habituales que se pueden encontrar y le permite seleccionar una prueba basándose en el síntoma del problema que usted tiene.

- 2 Si se produce un problema durante una prueba, aparecerá un mensaje con un código de error y una descripción del problema. Anote el código de error y la descripción del problema, y siga las instrucciones de la pantalla.

Si no puede resolver esta condición de error, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en su *Guía del usuario*).



NOTA: la etiqueta de servicio del ordenador se encuentra en la parte superior de cada pantalla de prueba. Si se pone en contacto con Dell, el servicio de asistencia técnica le pedirá su etiqueta de servicio.

- 3 Si ejecuta una prueba mediante la opción **Custom Test** (Prueba personalizada) or **Symptom Tree** (Árbol de síntomas), haga clic en la ficha aplicable que se describe en la siguiente tabla para obtener más información.

Ficha	Función
Results (Resultado)	Muestra el resultado de la prueba y las condiciones de error encontradas.
Errors (Errores)	Muestra las condiciones de error encontradas, los códigos de error y la descripción del problema.
Help (Ayuda)	Describe la prueba y puede indicar los requisitos para ejecutarla.
Configuration (Configuración)	Muestra la configuración de hardware del dispositivo seleccionado. Dell Diagnostics obtiene la información de configuración de todos los dispositivos a partir de la configuración del sistema, la memoria y varias pruebas internas, y la muestra en la lista de dispositivos del panel izquierdo de la pantalla. La lista de dispositivos puede que no muestre los nombres de todos los componentes instalados en el ordenador o de todos los dispositivos conectados al ordenador.
Parameters (Parámetros)	Permite personalizar la prueba cambiando su configuración.

- 4** Cuando las pruebas hayan finalizado, si ejecuta los Dell Diagnostics desde el disco *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades), retire el disco.
- 5** Cuando las pruebas hayan terminado, cierre la pantalla de la prueba para volver a la pantalla **Main Menu** (Menú principal). Para salir de Dell Diagnostics y reiniciar el ordenador, cierre la pantalla **Main Menu** (Menú principal).

Índice

A

- alimentación
 - modo de hibernación, 139
- Ayuda de QuickSet, 124

B

- batería
 - almacenar, 142
 - cargar, 141
 - comprobación de la carga, 136
 - extracción, 141
 - medidor de carga, 137
 - medidor de energía, 136
 - rendimiento, 134

C

- Contrato de licencia del usuario
 - final, 120

D

- Dell Diagnostics, 145
- diagnósticos
 - Dell, 145
- Disco Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)
 - Dell Diagnostics, 145

- Disco Operating System (Sistema operativo), 125

- documentación
 - Contrato de licencia del usuario
 - final, 120
 - en línea, 122
 - ergonomía, 120
 - garantía, 120
 - Guía de información del producto, 120
 - Guía del usuario, 120
 - reglamentaria, 120
 - seguridad, 120

E

- energía
 - modo de espera, 139
- etiqueta de servicio, 121
- etiquetas
 - etiqueta de servicio, 121
 - Microsoft Windows, 121

G

- Guía de información del producto, 120
- Guía del usuario, 120

H

Hardware

- Dell Diagnostics, 145

I

- información reglamentaria, 120

- información sobre
ergonomía, 120

- información sobre la
garantía, 120

- Iniciar los Dell Diagnostics
desde la unidad de disco
duro, 146

- Inicio de los Dell Diagnostics
desde el disco Drivers and
Utilities (Controladores y
utilidades), 147

- instalar piezas
apagar el ordenador, 130

- instrucciones de seguridad, 120

M

- modo de espera
acerca de, 139

- modo de hibernación, 139

O

- ordenador
no responde, 143

- se bloquea, 143-144

P

problemas

- Dell Diagnostics, 145

- el ordenador no responde, 143

- el ordenador se bloquea, 143-144
general, 143

- pantalla azul, 144

- software, 144-145

- un programa no responde, 144

- un programa se bloquea, 144

S

sistema operativo

- volver a instalar, 125

- sitio web de asistencia
técnica, 122

- sitio web de asistencia técnica de
Dell, 122

software

- problemas, 144-145

solución de problemas

- Dell Diagnostics, 145

W

Windows 2000

- modo de espera, 139

- modo de hibernación, 139

Windows Vista

volver a instalar, 125

Windows XP

modo de espera, 139

modo de hibernación, 139

volver a instalar, 125

